

JOURNAL

2019 | 1  
www.journal-eins.de

# eins

DAS MAGAZIN FÜR WESTPOMMERN



WISMAR  
GREVESMÜHLEN  
GADEBUSCH  
ZARRENTIN  
BOIZENBURG  
WITTENBURG  
HAGENOW  
LUDWIGSLUST  
GRABOW  
PARCHIM  
LÜBZ  
NEUSTADT-GLEWE  
STERNBERG  
PLAU AM SEE

## ERFOLGREICH IN UNSERER REGION

Boxweltmeisterin  
Ornella Wahner



Foto: Katrin Wendel

MIT

**DOG**  
*aktuell*  
GESUNDHEIT IST UNSER THEMA

**TECHNO-GITARRIST**

Timo Bautsch und seine  
Leidenschaft für die Musik

18

**SCHLOSS BOTHMER**

Die Geschichte des prächtigen  
Baus nahe der Ostsee

28

**WAS IST LOS?**  
Seiten 22-25

# DER WINTER HAT AUSGEDIENT!



Jetzt beim  
Sale sparen!

**SCHLOSSPARK-CENTER**  
SCHWERIN



Foto: Philipp Eisermann

Liebe Leserinnen und Leser,

wir lieben unser Zuhause und zeigen das auch gern. Wir Westmecklenburger sind voller Ideen und Energie. Wir sind erlebbar von Kultur und Sport über Wirtschaft bis hin zum Tourismus. Namhafte Unternehmen produzieren hier für den globalen Markt. Dank unserer Sehenswürdigkeiten und Kulturveranstaltungen begrüßen wir Gäste aus der ganzen Welt.

Jedes Mal neu, jedes Mal anders lässt sich Westmecklenburg, hierzu gehören die Landkreise Ludwigslust-Parchim und Nordwestmecklenburg sowie die Landeshauptstadt Schwerin, entdecken und erleben.

Die Vereine, Verbände, Unternehmen – die Menschen, die hier leben – sind das Potenzial dieser großen und facettenreichen Region. Sie machen Westmecklenburg zu mehr als einem schönen Landstrich zwischen den Metropolen Hamburg und Berlin. Sie machen die Region zu einer spannenden Gegend, zu einem Ort, an dem man sich wohlfühlt und sich verwirklichen kann.

Genau dieses frische und innovative Westmecklenburg fängt das neue Magazin JOURNAL ein. Über Landkreis- und Stadtgrenzen hinweg werden Ihnen Geschichten von Menschen erzählt und Unternehmen vorgestellt, die die Region prägen. Zudem erhalten Sie interessante Kultur- und Ausflugstipps. Nehmen Sie sich einen Moment Zeit zum Durchblättern!

Viel Spaß beim Lesen wünscht Ihnen

**Ihr Stefan Sternberg**  
Landrat Landkreis Ludwigslust-Parchim

## WIR SIND ERLEBBAR

### DIE THEMEN

- 4-5 Titelthema
- 6 SSC Palmberg
- 7 Engagementpreis
- 8 Aus der Region
- 9-13 Doc aktuell
- 14 Fernstudium an der WINGS
- 15 Stellenangebote
- 16 Stellenangebote



Foto: Tim Allrich

32 Hinter Mecklenburger Fassaden

- 17 Designschule Schwerin
- 18 Fachhochschule Güstrow
- 18 Durchstarten in MV
- 20-21 Marienplatz-Galerie Schwerin
- 22-25 Was ist los?
- 26-27 Hansestadt Wismar
- 28-29 Ludwigslust-Parchim
- 30-31 Nordwestmecklenburg
- 32 Mecklenburger Fassaden
- 33 SWG Schwerin



Foto: Jürgen Hoffmann

34 Porträt Timo Bautsch

- 34 Porträt Timo Bautsch
- 35 Bauen und Wohnen
- 36-37 Aus der Region
- 38 Rätsel und Impressum
- 39 Autohaus Mühlenhort
- 40 Audi Zentrum Schwerin



## Geflüchtet vertrieben entwurzelt

Kindheiten in Mecklenburg  
1945 bis 1952



**26.01. – 29.06.2019** Ausstellung im Schleswig-Holstein-Haus Schwerin

# DIE BOXERIN UND IHRE NEUE HEIMAT WESTMECKLENBURG

**Ornella Wahner trainiert am Bundesstützpunkt Schwerin und studiert an der Wismarer WINGS**

Rückblick ins Jahr 2015: Ornella Wahner hat viel erreicht in ihrer noch jungen Karriere als Boxerin: Juniorenweltmeisterin 2011, mehrfache Deutsche Meisterin bei den Frauen. Aber sie wollte mehr – und sie wusste, wer ihr dabei helfen kann: Trainerlegende Michael Timm. So entschied sie sich in jenem Jahr, zum Bundesstützpunkt Schwerin zu wechseln, wo Timm als leitender Coach ein gutes Händchen für Talente beweist. „Für mich ist Michael Timm der beste Trainer der Welt“, sagt die gebürtige Dresdnerin.

Der Wechsel in die neue Heimat Westmecklenburg war der richtige Schritt für die Sportsoldatin der Bundeswehr, die nebenbei Sportmanagement an der WINGS, dem Fernstudienanbieter der Hochschule Wismar, studiert. Bevor sie nach Westmecklenburg umzog, trainierte sie in Berlin.

Eine Sportskanone war die heute 25-Jährige auch schon als kleines

Mädchen. Zunächst versuchte sie sich in der Leichtathletik, aber schnell faszinierte sie die Kampfkunst. Im Fernsehen habe sie zusammen mit ihrem Vater am liebsten Kickboxen geschaut, und so meldete sie sich in ihrer Heimatstadt Dresden zunächst bei einer Kampfsportakademie an. Dort wurde sie von einem Boxtrainer für den klassischen Faustkampf abgeworben. Ein echter Volltreffer. „Ich war gleich hin und weg vom Boxen; der Sport hat viel mit Köpfchen und Taktik zu tun“, sagt sie.

## DIE WELTMEISTERIN

Trainer Michael Timm erkannte sofort ihre besondere Leidenschaft für den Boxsport und die außergewöhnlichen Fähigkeiten im Ring. Ihr Trainingsfleiß wurde belohnt: Am 24. November vergangenen Jahres gewann sie bei den Amateur-Weltmeisterschaften in Neu

Delhi die Goldmedaille im Federgewicht. Ein Erfolg fürs Geschichtsbuch, denn Ornella Wahner ist die erste deutsche Amateur-Boxweltmeisterin.

Die nächsten Kämpfe hat sie bereits im Blick. So will sie im März beim Chemiepokal in Halle ebenso den Titel holen wie zwei Monate später bei den European Games in Minsk.

## DIE BODENSTÄNDIGE

Kurz nach dem Titelgewinn durfte sie sich in das Goldene Buch der Stadt Schwerin eintragen. Dazu hatte sie Rico Badenschier, Oberbürgermeister der Landeshauptstadt, eingeladen. Zu dem Termin im Stadthaus hatte sie ihren Trainer Michael Timm mitgebracht. Die Boxerin sagte anschließend, es sei für sie eine große Ehre gewesen, sich im Goldenen Buch zu verewigen. Doch sich auf Erfolgen auszuruhen, ist nicht ihre Sache.

Ihr ganz großer Traum: „Ich will nächstes Jahr in Tokio Olympiasiegerin werden“, sagt sie mit einem Lächeln – aber so sicher, dass man weiß, wie ernst es ihr ist. Deshalb zog sie, als andere Weihnachtsurlaub hatten, in eine neue Wohnung ganz in der Nähe ihrer Trainingsstätte; nur ein paar Schritte sind es jetzt bis zum Boxing. „Das spart Zeit, die ich so fürs Training nutzen kann“, sagt sie.

An den ganzen Rummel um sie nach ihrem großen Triumph bei der Weltmeisterschaft in Indien musste sich Ornella Wahner erstmal gewöhnen. Sie ist trotz ihrer plötzlichen Berühmtheit und allem Selbstbewusstsein als Kämpferin eine freundliche, sympathische junge Frau geblieben. Damit passt die aus Sachsen stammende Sportlerin auch bestens in unsere Region. ■



Bereit zum Fight



Stolz mit der WM-Goldmedaille



Die nächsten Meisterschaften fest im Blick



## Das ist Ornella Wahner

**GEBURTSTAG & -ORT:** 19.2.1993 in Dresden  
**WOHNORT:** Schwerin  
**VEREIN:** SKC TABEA Halle  
**TRAININGSORT:** Olympiastützpunkt Schwerin  
**TRAINER:** Michael Timm  
**GEWICHTSKLASSE:** bis 57 kg

## GRÖSSTE ERFOLGE INTERNATIONAL:

2010 Silber Junioren-Europameisterschaft in Sangatte  
2011 Junioren-Weltmeisterin in Antalya  
2013 Silber Meisterschaft der EU in Keszteley  
2017 Silber Meisterschaft der EU in Cascia  
2018 Weltmeisterin in Neu Delhi

## GRÖSSTE ERFOLGE NATIONAL:

2010 Deutsche Jugendmeisterin  
2012 bis 2014, 2016, 2017 Deutsche Meisterin

## JOB UND STUDIUM:

Bundeswehr in Schwerin  
Fernstudium Sportmanagement an der WINGS, Wismar

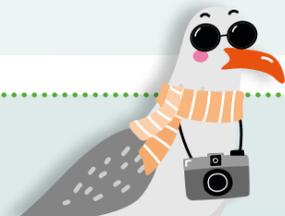
## VORBILD:

Floyd Mayweather

## HOBBY:

Lesen





## AUF EIN NEUES

An so einem Jahr ist wirklich nichts mehr dran. Ich weiß nicht, wie oft ich von hier oben schon neujahrsselig Menschen zugesehen habe. Aber in letzter Zeit kommt es mir so vor, als würden die Abstände zwischen den Prosits Neujahr immer kürzer. Und wenn ich meinen Schnabel mal in Menschengruppen stecke, merke ich, dass Zweibeiner ähnliche Wahrnehmungen haben.

„Du warst mir dat nich glöwen, Jung, aber je oller du warst, desto schneller löpft de Tiet“, hörte ich neulich einen Großvater zu seinem Enkel sagen. Recht hat er. Und Alltagsstress hin oder her: Es ist gerade deshalb enorm wichtig, Wichtiges

## MATTI SAGT ...

gleich zu tun. Freunde zu treffen zum Beispiel. Orte zu besuchen, die man schon immer mal sehen wollte. Sich Zeit zu nehmen, einfach mal dazusitzen und zu gucken, wie ich es auf Brückengeländern regelmäßig tue. Das entspannt selbst eine unbewegte Miene, so viel kann ich verraten.

Selbst mit dem Vergessen der guten Vorsätze muss man sich ja inzwischen beeilen. Und wenn plötzlich März ist und man immer noch ins Fitnessstudio fliegt oder nicht mehr raucht, kann man das eigentlich auch bis zum nächsten Dezember so lassen – der ist ohnehin schneller da, als man denkt.

Das wusste übrigens schon der Schriftsteller Erich Kästner, der einst sehr schön den Januar bedichtet hat und dabei mit folgender Feststellung endete: „Das Jahr ist klein und liegt noch in der Wiege. Und stirbt in einem Jahr. Und das ist bald.“

Euer Matti

(notiert von Katja Haescher)

## DER SSC IM POKALFINALE

Fanfahrt zum Spiel in Mannheim am 24. Februar



Die Spielerinnen des SSC Palmberg Schwerin wollen endlich die Trophäe holen.

Foto: Michael Dittmar

Diesmal soll es aber klappen mit dem DVV-Pokal. Am 24. Februar um 16.15 Uhr tritt der SSC Palmberg Schwerin in Mannheim gegen MTV Allianz Stuttgart an, um sich endlich die heißbegehrte Trophäe zu sichern. Wer als Zuschauer dabei sein möchte, um unsere Mecklenburger Mädels zu unterstützen, kann jetzt bei Sewert Reisen in Schwerin die Teilnahme an der Fanfahrt buchen. Die Busreise startet am Sonnabend, 23. Februar,

um 8 Uhr vom Großparkplatz der Schweriner Palmberg-Arena (neben der Kongresshalle), übernachtet wird im Intercity Hotel Mannheim. Im Paketpreis (123 Euro pro Person im Doppelzimmer und 144 Euro im Einzelzimmer, inklusive Frühstück) sind enthalten: der Eintritt zu beiden Pokalspielen (bereits 13.30 Uhr Herrenfinale Lüneburg – Friedrichshafen) mit Plätzen im SSC-Fanblock, ein Überraschungsgoodie, die Rückfahrt nach der Sie-

gerung und der Transfer vom Hotel zur Arena.

Wer nicht in Mannheim übernachten möchte, hat alternativ die Möglichkeit, für 69 Euro die Tagesfahrt zu buchen.

Beide Angebote gelten bis 25. Januar. Information und Buchung an den Schweriner Vorverkaufsstellen, telefonisch unter der Rufnummer 0341/33173633 sowie online.

[www.schweriner-sc.com](http://www.schweriner-sc.com)

## FÜR SAUBERE FLÜSSE UND SEEN

Umfrage: Wie sieht's mit den Gewässern in unserem Land aus?

Der NABU MV ruft dazu auf, sich an einer Internet-Befragung der EU-Kommission zum Schutz der Gewässer zu beteiligen. NABU-Landesgeschäftsführerin Dr. Rica Münchberger sagt: „Saubere, artenreiche Bäche und Flüsse und sauberes Grundwasser gehen uns alle an.“ Nur wenn die Wasserqualität besser und Uferverbauungen entfernt würden, könnten wieder erlebnisreiche, artenreiche Gewässer entstehen. „Neben dem schlechten Zustand unserer Seen und Flüsse ist vor allem auch der Zustand des Grundwassers in Mecklenburg-Vorpommern besorgniserregend“, sagt sie.

In einem „Fitness-Check“ überprüft die EU derzeit, ob die Vorgaben der EU-Wasserrahmenrichtlinie noch zweckdienlich sind. Die Richtlinie wurde im Jahr 2000 erlassen und verpflichtete alle Mitgliedsstaaten, bis 2015 alle Gewässer in

einen guten Erhaltungszustand zu bringen.

Dieses Ziel ist aber dramatisch gescheitert. In Mecklenburg-Vorpommern sind laut einer aktuellen Studie des WWF weniger als 20 Prozent der Seen in einem guten oder sehr guten Zustand; nahezu alle

untersuchten Fließgewässer leiden unter der Belastung durch Schadstoffe oder den übermäßigen Eintrag von Nährstoffen.

An der Umfrage beteiligen kann man sich noch bis zum 4. März. Mehr dazu online.

[www.nabu.de/wasserretten](http://www.nabu.de/wasserretten)



Saubere Seen, Flüsse und Meere kommen sowohl Mensch als auch Tier (hier ein Seeadler) zu Gute.

Foto: Klemens Karkow, NABU

## ZIVILCOURAGE GEZEIGT

Deutscher Engagementpreis geht an Boizenburger Schüler

Als eines von sechs herausragenden Projekten geht der Deutsche Engagementpreis 2018 an die Projektgruppe „Wir schaffen das!“ der Regionalen Schule Rudolf Tarnow in Boizenburg. Die Schülergruppe gewann den mit jeweils 5.000 Euro dotierten Preis in der Kategorie „Demokratie stärken“. Den Preis verlieh Bundesfamilienministerin Franziska Giffey anlässlich des Internationalen Tages des Ehrenamtes 2018 in Berlin.

Dagmar Kaselitz, Integrationsbeauftragte der MV-Landesregierung, gratulierte der Regionalen Schule Rudolf Tarnow: „Das ist eine riesengroße und verdiente Auszeichnung. Die Schülerinnen und Schüler wurden nach fremdenfeindlichen Vorfällen an ihrer Schule selbstständig aktiv und setzen sich eindrucksvoll und couragiert für Demokratie, Toleranz und Weltoffenheit ein. Damit hat die Projektgruppe auch ein wichtiges Zeichen für unser Bundesland gesetzt.“

Als Reaktion auf Diskriminierungen und rassistische Beleidigungen gegenüber jungen Geflüchteten rief eine kleine Gruppe Schüler das Projekt „Wir schaffen das!“



Die Schüler Daniel Rupp und Torben Knaak nahmen den Preis von der Bundesfamilienministerin Franziska Giffey entgegen. Laudator war der „Tatort“-Schauspieler Oliver Mommsen.

Foto: David Ausserhofer

ins Leben. Im Mittelpunkt stand die Organisation eines Projekttages für Zivilcourage, Toleranz und gegen Fremdenhass. Die Boizenburger Schülergruppe brachte dazu in der Schulturnhalle über 50 Referenten mit 550 interessierten Besuchern zusammen. Gemeinsam setzten sie sich mit dem großen Thema Fremdenfeindlichkeit auseinander.

Die Gewinner des Engagementpreises 2018 wurden von einer Fachjury ausgewählt und setzten sich gegen bundesweit mehr als 550 Nominierungen durch. Seit 2009 wird der Preis verliehen; gefördert wird er vom Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend, der Deutschen Fernsehlotterie sowie der Deutschen Bahn Stiftung.

[www.rts-boizenburg.de](http://www.rts-boizenburg.de)

## VERBINDUNG IN DIE HEIMAT

Ostseewelle mit Rekordergebnis beim digitalen Radiohören

Das Programm von Ostseewelle Hit-Radio Mecklenburg-Vorpommern wird immer öfter online gehört: Die „ma 2018 IP Audio IV“ zählte für die private Nummer 1 bei uns im Land im dritten Quartal 2018 durchschnittlich 1.481.013 Aufrufe pro Monat – so viel, wie nie zuvor. Damit legten die Digitalangebote im Vergleich zum vorherigen Quartal um fast 80.000 Sessions/Monat zu. Im Jahresvergleich wurde sogar ein Plus von über 210.000 verzeichnet.

Weiterhin beeindruckten die Nutzerzahlen für das beliebteste Hauptprogramm von Ostseewelle (Simulcast). Im Monatsschnitt wurden für den Livestream jetzt über 1.250.000 Aufrufe im Monat (plus 65.000 im Vergleich zum Quartal II/2018) gemessen. Damit ist Ostseewelle



Ostseewelle-Digitalchef Arne Simon freut sich.

Foto: Ostseewelle

Webkanäle mit unterschiedlichen Musikrichtungen. Besonders erfolgreich sind die Kanäle „80er Hits“, „Schlager Hits“ und „Brandneue Hits“.

Arne Simon, verantwortlich für die Digitalangebote von Ostseewelle, freut sich: „Ob über unsere kostenlose App oder übers WLAN-Radio, unsere Programme werden weltweit immer häufiger angeklickt. Viele gebürtige Mecklenburger und Vorpommern, die jetzt außerhalb unseres Bundeslandes wohnen, sichern sich damit quasi eine direkte Verbindung in die Heimat. Unser Konzept, kostenlose Musikkanäle für jeden Geschmack und jede Stimmung anzubieten, wird von den Hörerinnen und Hörern immer besser angenommen.“

[www.ostseewelle.de](http://www.ostseewelle.de)

SCHLAGZEILEN  
AUS DER REGION

## Glatt durch Eldena fahren

Der Ausbau der K50 in der Ortschaft Eldena wurde im vergangenen Monat abgeschlossen. Im Verlauf der Ortsdurchfahrt wurde die Straße auf 540 Metern in Asphaltbauweise erneuert. Der Gehweg wurde auf einer Länge von 470 Metern ausgebaut. Bau- und Planungskosten für das gesamte Vorhaben belaufen sich auf rund 805.000 Euro. Eldena trägt davon die Kosten für den Ausbau des Gehweges, das Land zahlt 464.000 Euro.

## Ausgezeichnete Kleinstadt

Grabow wurde vom Ostdeutschen Sparkassenverband als Kommune des Jahres 2018 in MV ausgezeichnet. Die Stadt hatte sich unter der Überschrift „Das Alte verwalten, das Neue gestalten“ in den Wettbewerb des Sparkassenverbandes eingebracht. Vor dem Hintergrund des demografischen Wandels bestand und besteht die Herausforderung, die Kleinstadt mit 5.700 Einwohnern zukunftsfähig aufzustellen.

## Fotografien in Neukloster

Noch bis zum 8. März sind in der Stadtinformation Neukloster unter dem Titel „Rundreise durch Südnorwegen“ Fotografien von Peter Reißnitz ausgestellt, vor allem Landschaftsaufnahmen. Die nächste Ausstellung an selber Stelle heißt „Abstrakte Malerei trifft Nagelkunst“. Sie umfasst Werke von Petra und Harry Sticklorat und wird eröffnet am 14. März um 16.30 Uhr.

## Gesundheitsmarkt in Plau

Am Sonnabend, 9. März, findet in Plau am See der bereits zehnte Plauer Gesundheitsmarkt statt. In der Schule am Klüschenberg präsentiert sich von 10 bis 15 Uhr eine ganze Reihe an Ausstellern. Es geht unter anderem um das Thema Vorsorge, es finden viele Workshops statt, und das DRK ruft zur Blutspende auf. Kleine Kinder werden betreut. Veranstalter ist das Kneipp-Kompetenzzentrum. Der Eintritt ist frei.

# VON ADVENT BIS ZAUBERSHOW

Landeseigene Schlösser und Gärten lock(t)en mit vielseitigen Ausstellungen und Veranstaltungen

Auch 2018 lockten wieder viele Ausstellungen und ein buntes Veranstaltungsprogramm zahlreiche Besucher in die Staatlichen Schlösser, Gärten und Kunstsammlungen Mecklenburg-Vorpommern.

Besonders gut angenommen wurde das Angebot der neuen Veranstaltungsreihe „Schlössertage im Advent“. Mit kleinen Kunsthandwerksmärkten, stimmungsvollen Führungen und Konzerten im und an den Schlössern wurde die Saison verlängert.

Großen Zuspruch fanden in diesem Jahr ebenfalls die etablierten Formate, wie die Konzerte der Festspiele Mecklenburg-Vorpommern, das Barockfest auf Schloss Ludwigslust und das Schlossfest auf Jagdschloss Granitz.

Zum kleinen „Fest im großen Park“ kamen im vergangenen Jahr rund 18.000 Besucher in den Schlosspark von Ludwigslust und erlebten dort ein Kleinkunstfest mit Akrobaten, Comedy, Musik und Artistik.



Impression vom Kleinen Fest im großen Park, Schloss Ludwigslust

Foto: Thomas Grundner

Das traditionelle Open-Air-Konzert der Festspiele Mecklenburg-Vorpommern im Park von Schloss Bothmer war mit 3.500 Gästen wieder ausverkauft. Beim Schlossfest freuten sich mehr als 5.000 Besucher über das Mittelalterspektakel rund um das Jagdschloss Granitz

– mit Handwerk, Spielleuten und Gaukelei. Spannende Highlights erwarten die Besucher der Schlossensembles auch in diesem Jahr, zum Beispiel mit dem Festspielfrühling Rügen auf dem Jagdschloss Granitz, dem sommerlichen Klassikgenuss der

MeckProms on Tour im Schlosspark Bothmer, der Schlossgartenlust in Schwerin oder dem Barockfest mit Maskenball im und am Schloss Ludwigslust. Weitere Informationen sind auch online zu finden. ■ [www.mv-schloesser.de](http://www.mv-schloesser.de)

# WESTMECKLENBURG IN BERLIN DABEI

Aussteller aus den Kreisen Nordwestmeckenburg und Ludwigslust-Parchim auf Grüner Woche



Im vergangenen Jahr hatte die Internationale Grüne Woche in Berlin ungefähr 400.000 Besucher. Foto: Messe Berlin GmbH

Auf der Internationalen Grünen Woche (IGW), die diesmal vom 18. bis zum 27. Januar in Berlin stattfindet, präsentieren sich auch wieder viele Aussteller aus den Kreisen Nordwestmeckenburg und Ludwigslust-Parchim. Der Kreis Ludwigslust-Parchim setzt seine Kooperation mit dem Tourismusverband Mecklenburg-Schwerin fort und ist mit einem gemeinsamen Info-Stand unter dem Dach des Verbandes vertreten. Darüber hinaus erhält das Projekt „ErlebnisReich Bienenstraße“ der LEADER-Aktionsgruppe Warnow-Elde-Land am 23. Januar im Rahmen des Zukunftsforums „Ländliche Räume“ auf der Grünen Woche einen Preis. Die Bienenstraße hat sich am Bundeswettbewerb „Gemeinsam stark sein“ der Deutschen Vernetzungsstelle für ländliche Räume beteiligt und schaffte es von bundesweit 27 eingereichten Projekten auf einen der ersten drei Plätze.

Mecklenburg-Vorpommern stellt in der Länderhalle 5.2 b aus. Vertreten sind dort unter anderem die Ludwigsluster Fleisch- und Wurstspezialitäten GmbH & Co. KG, die Mecklenburger Kartoffelveredelung aus Hagenow, das Vielanker Brauhaus, die Lübzer Brauerei und die Mecklenburger Draisenbahn (alle Ludwigslust-Parchim). Aus Nordwestmeckenburg kommen zum Beispiel nach Berlin: Hanseatischer Köcheclub Wismarbuch Restaurant, die Möbelmanufaktur Goertz und die Byoma Naturkost GmbH. Die IGW, einzigartig als internationale Ausstellung für Ernährung, Landwirtschaft und Gartenbau, findet in diesem Jahr zum bereits 84. Mal statt. Mehr als 1.700 Aussteller aus aller Welt präsentieren dort über 100.000 Produkte. Im vergangenen Jahr haben rund 400.000 Besucher die Grüne Woche erlebt. ■ [www.gruenewoche.de](http://www.gruenewoche.de)

**DOC**  
aktuell  
GESUNDHEIT IST UNSER THEMA



Foto: Laurentiu Iordache, AP/Photo Stock

# GEGEN DIE WINTERMÜDIGKEIT

Vitamine der B-Gruppe helfen in dieser Jahreszeit, die Stimmung aufzuhellen

Viele Menschen leiden zurzeit an einem „Winterblues“. Dahinter steckt oft eine Reaktion des Körpers auf die Jahreszeit. Bei Dunkelheit scheidet das Gehirn verstärkt das „Schlafhormon“ Melatonin aus. Hilfreich gegen den Winterblues ist natürliches Licht. Ein Spaziergang in den hellen Stunden kann den Spiegel des „Glückshormons“ Serotonin steigern und so stimmungsaufhellend wirken. Wenn das Stimmungstief länger anhält, kann eine vitaminreiche Ernährung mit Lebensmitteln wie Fisch, Gemüse, Olivenöl und Getreide helfen. Damit das Gehirn auch in der dunklen Jahreszeit reibungslos arbeiten kann, braucht es Vitamine, speziell verschiedene B-Vitamine sind wichtig.

**Vitamin B6** ist am Aufbau von Botenstoffen wie Serotonin und Melatonin beteiligt. Ein Vitamin-B6-Mangel und Verstimmungen werden oft zusammen festgestellt. Man nimmt es über diverse Nah-



Licht, frische Luft und Vitamine

Foto: Sam Edwards/gettyimages.com/akz-o

rungsmittel auf (Fleisch, Fisch, Kartoffeln, viele Sorten von Obst und Gemüse). **Vitamin B2** benötigt der Körper, um Energie aus Nahrung zu gewinnen (es kommt in Milch- und Vollkornprodukten vor).

**Folsäure** spielt eine Rolle bei der Blutbildung. Sie steckt unter anderem in Spinat, Salat, Tomaten, Hülsenfrüchten und Vollkornprodukten.

**Vitamin B12** ist wichtig für den Abbau der Aminosäure Homo-

cystein. Das beugt Herz- und Kreislauferkrankungen vor. Menschen mit einem Mangel an Vitamin B12, Folsäure sowie erhöhtem Homocysteinspiegel leiden häufig unter Verstimmungen. Vitamin B12 ist in Fleisch, Fisch, Eiern und Milchprodukten enthalten.

Auch **Vitamin B1** ist essentiell, um Energie aus der Nahrung zu gewinnen. Für die Energieversorgung des Gehirns ist Vitamin B1 unentbehrlich. Der Körper kann es nicht speichern. Es muss immer wieder neu aufgenommen werden. B1 ist in Vollkornprodukten und Hülsenfrüchten enthalten. Bereits ein geringer Mangel kann zu Müdigkeit, Appetitlosigkeit, Verdauungsstörungen und Reizbarkeit führen.

Zur Vorbeugung oder im Falle eines Mangels kann es sinnvoll sein, Nährstoffe in Form eines Mikronährstoffpräparates einzunehmen. Einen Mangel kann der Arzt durch einen Bluttest feststellen. ■ [www.vitamindocor.com](http://www.vitamindocor.com)

## SPORTSTART

„Ich müsste mal wieder Sport treiben.“ Welcher Couchsitzer hat sich das nicht schon mal gesagt. Nur wie stelle ich es am besten an? Langsam beginnen! Viele gehen gleich hochmotiviert fast jeden Tag zum Fitness oder rennen fünfmal die Woche durch den Wald – und nach einem Monat fehlt dann oft die Lust, überhaupt weiterzumachen. Aber welche Sportart passt zu mir? Diese Frage zu beantworten, hilft der „Activomat“, den der Sportwissenschaftler Ingo Froböse zusammen mit der Krankenkasse Viactiv entwickelt hat – zu finden unter [www.activomat.de](http://www.activomat.de). ■

## KINDER ZU BEWEGUNG ANIMIEREN

Sich auszutoben, fördert Entwicklung von Körper und Geist

Klettern, laufen, hüpfen, balancieren, herumtollen: Über Bewegung lernen Kinder ihren eigenen Körper kennen, erkunden ihre Umwelt, entwickeln Fähigkeiten und werden selbstbewusst. Doch ihren natürlichen Bewegungsdrang leben viele Kinder zu wenig aus. Das spiegeln Versichertendaten der Kaufmännischen Krankenkasse (KKH) wider. Demnach haben bereits bei den Sechs- bis Zehnjährigen motorische Entwicklungsstörungen zwischen 2006 und 2016 um 63 Prozent zugenommen. Eltern kommt die entscheidende Rolle zu, ihre Kinder zu mehr und regelmäßiger Bewegung anzuhalten. „Seien Sie bereits im Alltag Vorbild in Sachen Bewegung“, appellieren Experten der KKH. „Benutzen Sie Treppen statt den Fahrstuhl, das Fahrrad statt Auto oder Bus, leben Sie Ihren Kindern einen vitalen, bewegungsreichen Lebensstil vor, und nehmen Sie sich Zeit, um Ihrem Nachwuchs Lust auf Bewegung zu machen.“ Körperliche Betätigung fördere auch die Durchblutung des Gehirns, und so leide bei Bewegungsmangel zudem die geistige Leistungsfähigkeit, was zu Konzentrationsmangel und Lernschwäche führen könne. ■

# „PFLEGEFALL – WAS NUN?“

Infonachmittag im Sanitätshaus Kowsky Schwerin am 30. Januar bietet guten Rat für den Ernstfall

Meist geht es schneller, als man denkt. Und nicht selten ist es für Angehörige ein Schock, wenn ganz plötzlich durch einen Unfall, eine Erkrankung oder einfach durch das fortschreitende Alter ein Pflegefall in der Familie eintritt. Schwester Susanne vom Sanitätshaus Kowsky weiß: „Urpötzlich ist der Kopf voller Fragen. Die ich hier nenne, sind nur einige davon, also zum Beispiel: Kann ich selbst die Pflege übernehmen? Wer hilft mir? Wo beantrage ich einen Pflegegrad oder Pflegeplatz? Welche Kosten kommen auf mich zu?“

Es wird wohl niemand bestreiten, dass eine gute Beratung in solch einer Situation das A und O ist, ganz einfach, weil sie Zeit spart und vor allem Nerven schont. Solch eine hilfreiche Beratung bietet das Sanitätshaus Kowsky am 30. Januar von 14 bis 16 Uhr in der Filiale in Schwerin-Süd an. „Pflegefall – was nun?“, lautet das Thema der Infoveranstaltung für Angehörige, mit der eine ganze Reihe weiterer interessanter Vorträge eingeläutet werden, bei denen Menschen vom Fach zugegen sind.



Kann ich die Pflege selbst übernehmen? Das fragen sich viele Angehörige, wenn der Fall in der Familie plötzlich eintritt. Foto: Kowsky

Am 30. Januar werden die Mitarbeiterinnen vom Pflegestützpunkt vor Ort sein. Bei der Pflegefall-Veranstaltung soll es sich aber nicht nur darum drehen, wie die bürokratischen Hürden zu meistern sind. „Wir geben auch

ganz konkrete Hinweise, wie das Umfeld an den zu Pflegenden angepasst werden kann, beispielsweise das Schlafzimmer, das Bad, die Küche“, sagt Schwester Susanne. „Oder, dass bei den Krankenkassen finanzielle Hilfe für be-

stimmte Dinge wie Toilettensitze, Haltegriffe, Handschuhe und Desinfektionsmittel beantragt werden können. Egal, was die Teilnehmer auf dem Herzen haben – den einen oder anderen guten Rat wird sicher jeder mit nach Hause nehmen.“

# GUT INFORMIERT DURCH DAS JAHR

Sanitätshaus Kowsky auch 2019 mit vielen interessanten Workshops und Referaten



## KURZINFOS

**SANITÄTSHAUS KOWSKY**  
Sanitätshaus Schwerin  
Nikolaus-Otto-Straße 13  
19061 Schwerin  
03 85 / 64 680-0  
sanitaetshaus-schwerin@kowsky.com  
www.kowsky.com

**Sanitätshaus Parchim**  
Buchholzallee 2  
19370 Parchim  
Tel. 03871/265832

Der Start ins Jahr 2019 begann mit den besten Gesundheitswünschen von allen Seiten, gespickt mit den eigenen guten Vorsätzen. Kann ja eigentlich nicht mehr viel schief gehen. Und wenn es mal doch nicht so läuft?

Es schadet auf keinen Fall, sich Gedanken über Eventualitäten zu machen und Vorsorgemaßnahmen im Kopf durchzuspielen. Anregungen für diese Gedankenspiele lassen sich bei jenen Veranstaltungen holen, die das Sanitätshaus Kowsky in Schwerin und Parchim dieses Jahr nahezu monatlich anbietet. Auch konkret Betroffene erhalten bei Workshops und Vorträgen kompetente Antworten auf ihre Fragen.

**Februar:** Volkskrankheit Nr. 1 – Rückenleiden. Nützliche Tipps

zur Linderung von Schmerzen mittels Bandagen, Orthesen und Schmerztherapiegeräten.

**März:** Tag der offenen Tür. Alle Hilfsmittel zum Thema Mobilität dürfen angefasst und ausprobiert werden, kompetente Reha-Vertreter präsentieren Neuheiten auf dem Markt.

**April:** Scooter- und Rollator-Tag. In Kooperation mit dem Nahverkehr geht es mit neuesten Modellen auf Probefahrt inklusive Durchsichtservice für eigene vorhandene Scooter und Rollatoren.

**Mai:** Bademodenschau in Parchim. Veranstaltung für Betroffene nach Brustkrebserkrankung sowie Aktion Inkontinenz in Schweriner Filiale, Versorgung mit Hilfsmitteln bei Vorliegen einer Inkontinenz.

**Juni:** Tag des Fußes. Fußdruckmessungen, Versorgung mit Einlagen und Infos zu Fußdeformitäten, zum Beispiel Hallux Valgus

**August:** Workshop Kompressionstherapie. Versorgung von Lymph- und Lipödem, Venenmessungen.

**September:** Thema Osteoporose: Vortrag von Orthopäde Dr. Rotzoll

**Oktober:** Kinder-Reha-Tag. Reha-Kind-Berater zeigen Hilfsmittel, Infos zu individuell angefertigten Sitzschalen

**November:** Wundversorgung, Druckentlastendes Sitzen, Versorgung von Druckgeschwüren.  
**Dezember:** Vom Tennisarm bis zum Läuferknie. Infos zur Linderung und Therapie bei diesen Beschwerden

## LIEBE LESERINNEN UND LESER

des Schweriner Stadtmagazins „Schwerin Live“ und des neuen „Journal eins“-Magazins,

im Namen des MEDICLIN Krankenhauses am Crivitzer See wünschen wir Ihnen und Ihren Familien ein frohes und vor allem gesundes neues Jahr 2019! Gleich zu Beginn des neuen Jahres durften wir unser erstes Neugeborenes auf unserer Station für Gynäkologie und Geburtshilfe begrüßen. Die kleine Hanna erblickte am 4. Januar 2019 11.17 Uhr das Licht der Welt und wurde sogar durch die Bürgermeisterin der Stadt Crivitz, Britta Brusck-Gamm, höchstpersönlich begrüßt. Mit im Gepäck hatte sie ein paar kleine Geschenke für Kind und Eltern.

Doch bevor wir die nächsten Wochen des neuen Jahres begehen, möchte ich die erste Ausgabe dieses Magazins dazu nutzen, um mich bei allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern zu bedanken, welche uns durch das vergangene Jahr begleitet haben! An 24 Stunden, 7 Tagen in der Woche ist ein Krankenhaus im Betrieb um für Sie, liebe Leserinnen und Leser, eine gute Gesundheitsversorgung in unserer Region gewährleisten zu können.



## MEDICLIN Krankenhaus am Crivitzer See

Amtsstraße 1, 19087 Crivitz  
Telefon 0 38 63 / 520-0, Telefax 0 38 63 / 520-158  
info.crivitzer-see@mediclin.de  
www.krankenhaus-am-crivitzer-see.de

# Danke für ein tolles Jahr!

Das MEDICLIN Krankenhaus am Crivitzer See blickt auf ein gutes Jahr zurück



Dafür benötigen wir engagiertes Personal, welches diesen reibungslosen Betrieb sicherstellt. Aber auch ein Miteinander der verschiedensten Bereiche ist ein unerlässliches Muss und auch hier dürfen wir alltäglich erleben, wie jede Mitarbeiterin und jeder Mitarbeiter dafür einsteht, dass dies gelingt. Auch unter Stresssituationen, die ohne Frage immer wieder anstehen und zu lösen sind. Wir freuen uns darauf, dass zukünftig auch neue Kolleginnen und Kollegen unsere Teams ergänzen. Aktuell suchen wir insbesondere Hebammen oder Gesundheits- und Krankenpfleger/-innen für verschiedenste Bereiche. Schauen Sie doch gerne auf unserem Stellenmarkt [www.krankenhaus-am-crivitzer-see.de/stellenmarkt](http://www.krankenhaus-am-crivitzer-see.de/stellenmarkt) vorbei!

Wir haben im vergangenen Jahr viel Zuspruch erfahren, was sich nicht allein in Zahlen messen, sondern auch aus sehr guten Bewertungen unserer Patientinnen und Patienten ableiten lässt. Gemeinsam haben wir unser 70-jähriges Jubiläum im Rahmen eines „Tages der offenen Tür“ mit Ihnen feiern dürfen. Ein gelungener Tag, der durch unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter gestaltet und durch langjährige Kooperationspartner unterstützt wurde. Im Rahmen von Fachvorträgen oder auch Beiträgen wie in diesem Magazin, werden wir Ihnen auch weiterhin unsere Arbeit und unser medizinisches Spektrum vor Ort näher bringen.

Das Team im MEDICLIN Krankenhaus am Crivitzer See freut sich auf ein neues Jahr mit Ihnen und bedankt sich herzlich für Ihr Vertrauen und Ihre Unterstützung im vergangenen Jahr – und seien Sie gespannt auf die nächsten Beiträge!

Yvonne Bartels  
Kaufmännische Direktorin

**MEDICLIN**  
KRANKENHAUS  
AM CRIVITZER SEE

# AUF ZUCKER-ENTZIEHUNGSKUR

Eine Weile auf den süßen „Stoff“ zu verzichten, kann langfristig das Wohlbefinden fördern

Rund 80 Prozent aller Lebensmittel, die in unseren Supermärkten verkauft werden, enthalten mittlerweile Zucker. Kein Wunder also, dass wir Zucker oft einnehmen, ohne es zu bemerken. So stecken etwa in Kondensmilch (100 Milliliter) satte 54 Gramm von dem Stoff, in einer Portion Fertig-Müsli (60 Gramm) 15 Gramm und in einem Glas Rotkohl (700 Gramm) sogar 78 Gramm.

Die Weltgesundheitsorganisation empfiehlt Erwachsenen seit 2015 eine tägliche Menge von gerade mal 25 Gramm. Das entspricht nur sechs Teelöffeln. Tatsächlich aber schaufeln und schütten wir täglich vier Mal so viel in uns hinein.

Diese tägliche Überdosis kann dick machen, Karies verursachen und die Entstehung von Diabetes mellitus Typ 2 fördern. Neuerdings wird zu hoher Zuckerkonsum aber auch mit Alzheimer in Verbindung gebracht. Deshalb wird Alzheimer



Frisches Obst ist eine gesunde Alternative zu mit Zucker gesüßten Speisen.  
Foto: Duka82/istockphoto.com/mhplus/akz-o

von manchen Forschern auch als „Typ-3-Diabetes“ bezeichnet. Weitere Krankheiten, die durch dauerhaft zu viel Zucker ausgelöst oder zumindest gefördert werden können, sind Verdauungsstörungen, Atherosklerose, Bluthochdruck, Depressionen und sogar Krebs.

Um eine Trendwende einzuläuten, empfiehlt sich eine Zucker-Entziehungskur. Danach schmecken Nachschereien oft viel zu süß, so dass man automatisch zu Lebensmitteln mit natürlichem Zuckergehalt wie Obst greift. Prinzipiell müssen wir dem Körper gar keinen Zucker

zuföhren. Zwar ist Glukose, also Traubenzucker, ein wichtiger Energielieferant für Gehirn, Organe und Muskeln.

Unser Körper kann den Stoff aber aus komplexen Kohlenhydraten (zum Beispiel in Getreide oder Kartoffeln) selbst herstellen. Menschen, die ihren Zuckerkonsum bewusst reduziert haben, wissen das längst. Sie schwärmen von mehr Energie und besserer Laune. Menschen mit einer Zucker-Gewöhnung kann man übrigens durchaus als Zucker-Junkies bezeichnen, denn sie zeigen das gesamte Spektrum einer Abhängigkeit: Es kommt zu starkem Verlangen, Heißhunger und Entzugserscheinungen, wenn der „Stoff“ nicht verfügbar ist. Mit großer Wahrscheinlichkeit ist die Zucker-Sucht aber keine echte Substanzabhängigkeit, sondern eine reine Gewöhnung.

[www.achtung-zucker.de](http://www.achtung-zucker.de)

## 500 EURO FÜR DIE GESUNDHEIT

Starke Angebote mit dem AOK-Gesundheitskonto

Wie unterstützt die AOK Nordost ihre Versicherten bei den guten Vorsätzen für das neue Jahr? Ganz einfach: Pünktlich zum Jahresbeginn 2019 hat die Gesundheitskasse das persönliche AOK-Gesundheitskonto mit bis zu 500 Euro geladen. Damit können sich AOK-Versicherte ihr persönliches Sport- und Gesundheitspaket schnüren. Für jeden ist was dabei: für erfahrene Sportler und Neueinsteiger, für Jugendliche, Senioren, Schwangere – eben für alle, die fit und gesund bleiben wollen. In dem Paket stecken 16 flexibel kombinierbare Leistungsbausteine. Und die gehen weit über die gesetzliche Versorgung hinaus.

Ganz neu im Leistungspaket sind Zuschüsse zur Osteopathie-Behandlung, für zusätzliche Schwangerschaftsvorsorge, für Schwimm-anfänger jeden Alters sowie für Naturarzneimittel. Außerdem gibt

es einen Zuschuss beispielsweise für professionelle Zahnreinigung, für eine Pulsuhr oder auch einen Fitness-Tracker. Mit solcher Unterstützung lassen sich die guten Vorsätze schnell umsetzen. Die AOK Nordost bietet auch im neuen Jahr ihren Mitgliedern einen unverändert niedrigen Beitragssatz von 15,5 Prozent an. Damit bleibt die Gesundheitskasse 2019 eine der kostengünstigsten und preisstabilsten Krankenkassen in der Region – und das seit fünf Jahren in Folge.

**Ansprechpartner in der Region**

Kerstin Jasmund:  
Tel. 0800/265080 46114

Ute von Tilinsky:  
Tel. 0800/265080 44210

Sowie die Kundenberater in den Servicecentern.  
[www.aok.de/nordost](http://www.aok.de/nordost)

# THERAPIE OHNE PILLEN UND OP

Herz-Kreislauf-Erkrankungen nehmen zu, sorgen Sie vor!



Aufgrund der hohen Zahlen an Herz-Kreislauf-Erkrankungen deutschlandweit, besonders in Mecklenburg-Vorpommern, bietet das „Vital am See“ in Raben Steinfeld eine neue, spezielle Bewegungstherapie für Menschen mit Gefäßerkrankungen und Bluthochdruck.

Diese funktioniert als Therapie, aber auch zur Vorsorge. In dem deutschlandweiten Projekt „Herz- und Gefäßgesundheit“ mit ausgesuchten, qualifizierten medizinischen Trainingszentren ist das „Vital am See“ mit seinen qualifizierten Mitarbeitern das richtige

Gesundheitsstudio, um Ihnen wieder mehr Lebensfreude und Kraft zu geben.

Das „Vital am See“, mit dem Fokus auf Gesundheit und körperliche Fitness, hat dies auch schon in der Vergangenheit bewiesen. Jetzt starten wir mit einem 12-Wochen-Programm, um Sie wieder fit zu machen, beginnende Wohlstandserkrankungen wieder in den Griff zu bekommen und dadurch Ihre Leistungsfähigkeit und Ihr Wohlbefinden zu steigern. Seien Sie dabei und melden Sie sich an: Rufen Sie an und vereinbaren unverbindlich ein Beratungsgespräch!

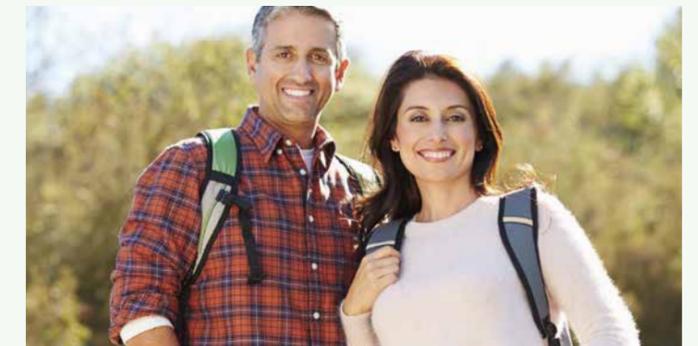
**NEUARTIGES BEWEGUNGSKONZEPT GEGEN BLUTHOCHDRUCK, HERZ- UND GEFÄßERKRANKUNGEN!**

Mein Traum war es immer, eine große Wandertour mit meinem Mann zu unternehmen. Der erste Versuch ging jedoch schief. Der Arzt diagnostizierte Bluthochdruck. Meine Werte waren mit 185/95 deutlich erhöht.

Ich wurde auf Tabletten eingestellt, die allerdings auch ihre Nebenwirkungen hatten. Auf der Suche nach alternativen Methoden bin auf das individuelle Training bei Vital am See gestoßen und war sofort begeistert. Meine Lebensqualität hat sich deutlich verbessert und ich konnte die Dosis meiner Tabletten bereits reduzieren.

Der nächste Wanderurlaub ist geplant, dank der persönlichen Betreuung des Vital-am-See-Teams.

*Heidi, 48 Jahre*



aus meiner eigenen Erfahrung als Sporttherapeutin sehe ich jeden Tag Menschen, die durch gezielte Bewegung und eine Ernährungsumstellung ihren Bluthochdruck

regulieren, den Verlust an Lebenskraft bremsen und ihre Vitalität im Alter steigern. *Anne Freitag, med. Gesundheitstrainerin und Spezialistin für Rücken- und Herz-Kreislauftraining*

Als beratende Ärztin freue ich mich sehr, dass sich das „Vital am See“ zu einem Gesundheitsstudio entwickelt hat. Das Studio bietet Lösungsmöglichkeiten an, deckt Gefahren und

Probleme auf und betreut die Mitglieder individuell. Dabei unterstützen uns einfache medizinische Hilfsmittel und Softwareprogramme, die für Jung und Alt gut zu verstehen sind und

so auch die Trainingserfolge nachweisbar und messbar machen.

Überlassen Sie Ihren Erfolg nicht dem Zufall!

*Dr. Kathrin Prax*  
Hausärztliche Internistin und Ernährungsberaterin



### KURZINFOS

**VITAL AM SCHWERINER SEE**  
Residence Park 5  
19065 Raben Steinfeld  
Tel.: 0 38 60 / 580 580  
Fax: 0 38 60 / 501 50 01  
info@vital-schwerin.de  
www.vital-schwerin.de

# EXPERTEN HABEN BESSERE KARTEN

Neue spezialisierte Fernstudiengänge für Berufstätige bei der WINGS in Wismar



Karriere-Upgrade mit einem Online- oder Fernstudium

Foto: Shutterstock

Wer neue Karrierewege beschreiten will, sollte über ein einzigartiges Profil verfügen. Arbeitnehmern, die das als Chance begreifen und sich gezielt weiterqualifizieren, winken bessere Karrierechancen und höhere Verdienstmöglichkeiten. Dies erfordert jedoch, die eigene Karriere systematisch und konsequent an den Erfordernissen des Arbeitsmarktes auszurichten, um als Experte von morgen optimal vorbereitet zu sein.

Im Fernstudium ist dies bereits im Bachelor möglich. Die neuen Bachelorprogramme von WINGS, dem Fernstudienanbieter der Hochschule Wismar, richten sich gezielt an Berufstätige, die genau wissen, wo sie hinwollen und den nächsten Karriereschritt planen. Expertenwissen wird hier berufsbegleitend, flexibel per App und vor allem praxisnah vermittelt. Die WINGS-Geschäftsführerin Dagmar Hoffmann sagt: „Unsere Erfahrungen aus den spezialisierten

Bachelor- und Masterprogrammen haben gezeigt, dass der hohe Professionalisierungsdruck und die speziellen Branchenanforderungen genau diese Experten für Unternehmen so wertvoll machen. Deshalb erweitern wir nun das Angebot um die Themenfelder Wirtschaftspsychologie, Wirtschaftsingenieurwesen für Informations- und Automatisierungstechnik, Projekt- und Prozessmanagement, Accounting and Controlling, Marketing und Personalmanagement.“ Nach einem erfolgreichen Fernstudium winkt der begehrte staatliche Hochschulabschluss. Das Besondere: Über die Hochschulzugangsprüfung für Berufstätige ist eine Zulassung zum Fernstudium auch ohne Abitur möglich.

Am 31. Januar veranstaltet WINGS einen großen Online-Infotag. Unter der Adresse [wings.de/experte](http://wings.de/experte) finden Interessierte weitere Informationen dazu. ■ [www.wings.de](http://www.wings.de)



## Ideen. Neu. Gestalten. Dein Impuls für die Tchibo Welt von morgen!

Warum du schon während deiner Ausbildung bei Tchibo viel verändern, bewegen und vorantreiben kannst? Weil wir uns beständig wandeln: um mit unseren Kaffees und Produkten stets den Geschmack der Zeit zu treffen – und um immer neue Wege zum Kunden zu erschließen. So auch in unserem **Logistikzentrum Gallin**, das voller Lernerfahrungen und toller Kollegen steckt. Gestalte mit uns die Tchibo Welt – mit **deiner Ausbildung** als:

- **Fachlagerist/-in**
- **Fachkraft (m/w) für Lagerlogistik**
- **Elektroniker/-in für Automatisierungstechnik**
- **Elektroniker/-in für Betriebstechnik**
- **Mechatroniker/-in**

Bewirb dich gleich per Post oder E-Mail bei:  
Tchibo GmbH, Heike Ernst, Am Heisterbusch 11, 19258 Gallin  
[heike.ernst@tchibo.de](mailto:heike.ernst@tchibo.de), Tel.: +49 38851 91-8185

Finde mehr Informationen zur **Ausbildung bei Tchibo** unter [www.tchibo-karriere.com](http://www.tchibo-karriere.com)



Die Ilim Timber Gruppe gehört zu den führenden internationalen Produzenten von Nadelholz. An den beiden deutschen Standorten Ilim Nordic Timber in Wismar und Ilim Timber Bavaria in Landsberg am Lech arbeiten zusammen rund 800 Beschäftigte. Unser Säge- und Hobelwerk in Wismar gehört heute zu den größten der Welt. Verarbeitet werden ausschließlich Nadelhölzer zu hochwertigem Schnittholz. Unsere Produkte werden weltweit exportiert. Um den Erfolg des Unternehmens weiter voranzutreiben, suchen wir engagiertes und qualifiziertes Personal.

Zur Verstärkung unseres Teams in **Wismar** (Mecklenburg-Vorpommern) suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

**ELEKTRONIKER FÜR BETRIEBSTECHNIK** (m/w/d) **LAND- UND BAUMASCHINENMECHATRONIKER** (m/w/d)  
**INDUSTRIEMECHANIKER FÜR DIE INSTANDHALTUNG** (m/w/d)

#### UNSER ANGEBOT

- Innovatives Arbeitsumfeld, geprägt von Eigenverantwortung und Gestaltungsspielräumen
- Anspruchsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeiten im Team
- Attraktive Mitarbeiterprämie
- Mitarbeiterveranstaltungen, wie zum Beispiel Familienfeste und Weihnachtsfeier
- werkseigene Kantine
- Mitarbeiterparkplätze vorhanden
- Urlaubsgeld

#### SIND SIE INTERESSIERT?

Weitere Informationen zu den oben genannten Jobs finden Sie auf unserer Website unter: [karriere.ilimtimber.com](http://karriere.ilimtimber.com)

POST Ilim Nordic Timber GmbH & Co.KG · Personalabteilung · Am Haffeld 2, 23970 Wismar  
MAIL [karriere@ilimtimber.eu](mailto:karriere@ilimtimber.eu)

**JETZT ONLINE BEWERBEN: [karriere.ilimtimber.com](http://karriere.ilimtimber.com)**

## comma,

Wir suchen in Schwerin

**OUTFITBERATER/IN** in Teilzeit

#### Bewerbung an:

Thomas Hermann Textil und Event GmbH  
Lindenstraße 7, 19288 Ludwigslust  
Mail: [comma.sn@mode-hermann.de](mailto:comma.sn@mode-hermann.de)

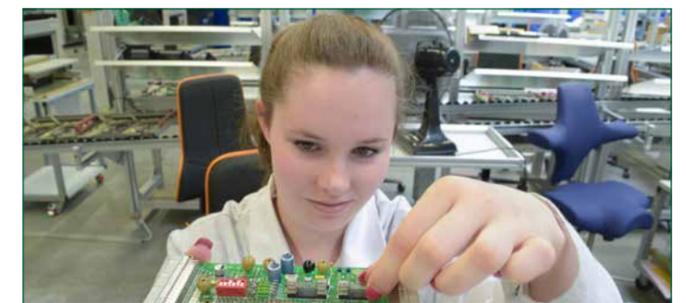
## donna, Women's Wear MÄNNER & SÖHNE

Wir suchen in Ludwigslust

**MODEBERATER/IN** in Teilzeit

#### Bewerbung an:

Handelsunternehmen Thomas Hermann e. K.  
Lindenstraße 7, 19288 Ludwigslust  
Mail: [donna.lwl@mode-hermann.de](mailto:donna.lwl@mode-hermann.de)



**Komm mit Deiner Energie in die Energiewirtschaft!**

Wir bilden Dich aus als:

- Kaufmann/-frau im Groß- und Außenhandel (m/w/d)
- Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)
- Elektroniker für Geräte und Systeme (m/w/d)

#### Das können wir Dir bieten:

- eine praxisorientierte und abwechslungsreiche Ausbildung
- eine lockere teamorientierte Arbeitsatmosphäre
- Fahrtkostenzuschuss während der Berufsschulzeit
- Essensgeldzuschuss und kostenfreie Getränke (Mitarbeiterkantine)

Detaillierte Informationen zu den einzelnen Ausbildungsberufen findest Du unter: [www.emh-metering.com/karriere](http://www.emh-metering.com/karriere).

Deine Bewerbung sendest Du vorzugsweise per E-Mail an: [career@emh-metering.com](mailto:career@emh-metering.com) oder per Post an:

EMH metering GmbH & Co. KG  
Personalabteilung  
Neu-Galliner Weg 1  
19258 Gallin, Germany





## Gut Parchim



Gut Parchim GmbH & Co. KG Agrarprodukte  
**► Ausbildung zum Landwirt und Fachkraft Agrarservice**  
 Lübzer Chaussee 13a · 19370 Parchim  
 Tel.: 038 71 / 22 66 41 · Fax: 038 71 / 22 66 42 · info@gut-parchim.de



## MILCHHOF GUT PARCHIM

### EFFEKTIVE MILCHPRODUKTION IN MODERNEN STÄLLEN



**► Ausbildung zum Tierwirt**  
 Milchhof Gut Parchim GbR · Lübzer Chaussee 13a · 19370 Parchim  
 Tel.: 038 71 / 22 66 41 · Fax: 038 71 / 22 66 42 · milchhof@gut-parchim.de

## kreativLABOR®

**KREATIVER JOB GESUCHT?  
 IDEENREICHTUM UND TRENDGESPÜR  
 KLINGT NACH IHNEN?  
 WIR LERNEN SIE GERN KENNEN!**

Wir suchen ab sofort

**GRAFIKER/IN** (m/w/d)

Wir freuen uns über Ihre aussagekräftige Bewerbung.  
 Senden Sie diese postalisch oder per Mail an:

Kreativlabor GmbH  
 Wismarsche Straße 170  
 19053 Schwerin  
**Mail:** ah@kreativlabor.de

# MIT KREATIVITÄT ZUM ERFOLG

Designschule Schwerin bietet drei Ausbildungsgänge an, Beginn im September

Modedesign + HWK Maßschneider, Grafikdesign und Gamedesign: Dies sind die drei Ausbildungsgänge der Designschule Schwerin, einer staatlich anerkannten höheren Berufsfachschule. Seit 2001 besteht die Einrichtung, die viel Wert auf engen Praxisbezug, kleine Lerngruppen und erfahrene Dozenten legt. Parallel zur Ausbildung können die Schüler ihre Fachhochschulreife absolvieren und somit zwei Abschlüsse in drei Jahren erlangen.

### Was morgen im Trend liegt

Kreativ mit Farben, Schnitten und edlen Stoffen arbeiten. Schon heute wissen, was in Sachen Mode morgen und übermorgen im Trend liegt – an der Designschule wird die Kreativität des Modedesigners mit dem handwerklichen Geschick des Maßschneiders kombiniert.

### Marken erlebbar machen

Im Fachbereich Grafikdesign kann sich zwischen zwei Schwerpunkten



Arbeit von Elena Schuer im Bereich Gamedesign

Foto: Designschule

entschieden werden. Zum einen gibt es den Schwerpunkt visuelle Kommunikation und zum anderen den Schwerpunkt Content-Management. Nur wenige Berufe bieten die Vielseitigkeit und den Abwechslungsreichtum wie der

des Grafikdesigners. Marken müssen auf sich aufmerksam machen, Menschen in ihren Bedürfnissen angesprochen werden, und Unternehmen müssen ihre Identität nach außen und innen sichtbar und erlebbar machen.

### Spiele, Ideen und Konzepte

Beliebt ist etwa auch die Ausbildung zum Gamedesigner. Sie vermittelt von theoretischen Grundlagen über praktische Übungen bis hin zu mehrwöchigen Projekten alle Arbeitsschritte bei der Entwicklung von Computerspielen und 3D-Visualisierungen. In drei spannenden Ausbildungsjahren tauchen die Teilnehmer ein in eine Welt der Ideen und Konzepte, 2D/3D-Entwicklungen und Animationen.

### Gut zu wissen

Die Auszubildenden sind berechtigt für das Schüler-BAföG. Dieses muss nicht zurückgezahlt werden. Kleine Klassen gewährleisten eine große Nähe zu den Dozenten, fördern die Konzentration und eine gute Vermittlung der Lerninhalte. Die Ausbildungen starten jährlich Anfang September.

**www.designschule.de**

**AUSBILDUNG BEI ILIM TIMBER.**  
 NATÜRLICH GEHT ES UM IHRE ZUKUNFT!



### Ausbildungsberufe:

- » Holzbearbeitungsmechaniker (m/w/d)
- » Industriemechaniker (m/w/d)
- » Industriekaufleute (m/w/d)
- » Land- und Baumaschinenmechatroniker (m/w/d)
- » Elektroniker für Betriebstechnik (m/w/d)
- » Baugeräteführer (m/w/d)
- » Fachinformatiker für Systemintegration (m/w/d)

### Wir bieten:

- » Eine praxisorientierte Ausbildung mit besten Übernahmechancen
- » Unterstützung bei Fahr-, Lehrmittel- und Wohnheimkosten
- » Bereitstellung der Arbeitskleidung
- » Mit Rat und Tat steht Ihnen unsere Jugendvertretung (JAV) zur Seite

**JETZT ONLINE BEWERBEN:** karriere.ilimtimber.com

**ILIM TIMBER**

POST Ilim Nordic Timber GmbH & Co. KG · Am Haffeld 2 · 23970 Wismar  
 FON +49 (3841) 254 0 MAIL karriere@ilimtimber.eu WEB www.ilimtimber.com

**BOCK AUF  
 EINE KREATIVE  
 ZUKUNFT?**

Werde **Grafikdesigner**,  
**Modedesigner**  
 inkl. HWK Maßschneider  
 oder **Gamedesigner**.

- » BAFöG berechtigt
- » Kleine Klassen
- » Praxisnaher Unterricht
- » Familiär

**www.designschule.de**

@designschule.de



**DESIGN**  
 DESIGNSCHULE

**WINTER-  
 AKADEMIE**  
 5. – 7.02.19  
 Siebdruck, 3D Shibori,  
 Zeichenkurs..

# Dein Jahr, Dein Vorsatz, Deine Bewerbung.



## Ausbildung oder Studium

Bewirb dich noch bis zum **28.02.2019!**

Für deine zweijährige Ausbildung oder dein dreijähriges Studium trittst du in ein sofortiges Beamtenverhältnis auf Widerruf ein und erhältst monatliche Bezüge in Höhe von ca. 1.100 EUR.

Mehr Infos auf [www.fh-guestrow.de](http://www.fh-guestrow.de)

 Landespolizei Mecklenburg-Vorpommern

# ATTRAKTIVE ZUKUNFTSCHANCEN

Durchstarten in MV – beste Chancen für einen beruflichen Start mit einer Ausbildung

Das Wirtschaftsministerium und die Industrie- und Handelskammern haben zusammen die Fachkräfte-Initiative „Durchstarten in MV“ ins Leben gerufen. „Durchstarten in MV“ zeigt jungen Menschen berufliche Perspektiven sowie attraktive Zukunftschancen im eigenen Land auf. Junge Menschen und Unternehmen nutzen aktiv das Angebot der Kampagne.

Wirtschaftsminister Harry Glawe sagt: „Für einen Ausbildungsplatz oder ein duales Studium gibt es viele Unternehmen, die Auszubildende suchen. Mit unserer Informationsoffensive wollen wir Unternehmen und potentielle Auszubildende aufeinander aufmerksam machen und sie als erste Anlaufstelle rund um das Thema duale Ausbildung unterstützen.“

## Kostenfreier Eintrag für Unternehmen im Azubi-Atlas

Der Azubi-Atlas, eine der beliebtesten Suchmaschinen für Ausbildungsberufe im Land, ist das Herzstück der Kampagnenwebseite. Auf dem Portal können sich Ausbildungsinteressierte schnell und unkompliziert informieren, wo es Ausbildungs- und Praktikumsplätze in der gewünschten Region gibt.

Im Azubi-Atlas sind mehr als 1.400 Firmen mit über 3.100 Ausbildungsangeboten in 272 Berufen vertreten. Die Umkreissuche ermöglicht auch die gezielte Ausbildungsplatzsuche nahe des Heimatortes. Hier sind unterschiedliche Entfernungen von 0 bis 250 Kilometer vom Wohnort wählbar. Unternehmen können sich kostenfrei auf der Internetseite anmelden und [durchstarten-in-mv.de](http://durchstarten-in-mv.de) für ihr Azubimarketing nutzen. Echte Durchstarter-Geschichten im Video-Format stellen Azubis



Promoter der Landesfachkräftekampagne sind ständig im Land unterwegs, um mit den Jugendlichen in Kontakt zu treten und auf die vielfältigen Ausbildungsmöglichkeiten in MV aufmerksam zu machen. Foto: H2F Kommunikationsagentur Rostock

und engagierte Ausbildungsbetriebe aus MV vor, Bewerbungstipps geben Hilfe für einen erfolgreichen Berufseinstieg und aktuelle Nachrichten: Die Online-Plattform bietet Inspiration und Orientierung für potentielle Azubis, Eltern und Wegbegleiter sowie Unternehmen.

## Auf Perspektiven aufmerksam machen – Ausbildungsmessen, Live-Chat und Social Media

Viele spannende Online-Aktionen finden über die sozialen Netzwerke Facebook, Instagram, XING

und YouTube statt. Die unterschiedlichen Zielgruppen werden individuell in ihren Communities informiert und inspiriert. In Kombination mit einem vielfältigen Mix im Online-Marketing sind direkte Kontakte, persönliche Gespräche und Informationsangebote auf den zahlreichen Berufs- und Ausbildungsmessen feste Bestandteile der Fachkräfteinitiative. Die Live-Chat-Funktion von „Durchstarten in MV“ erfreut sich großer Beliebtheit bei allen Zielgruppen und ist die optimale Verknüpfung aus digitaler, ortsunab-

hängiger Erreichbarkeit sowie Echtzeit-Rückmeldung aus dem Online-Bereich und der persönlichen Beratung auf Messen und Veranstaltungen.

Der Wirtschaftsminister bezeichnet ein modernes Ausbildungsmarketing und attraktive Bedingungen für junge Fachkräfte als existenzielle Grundlage für die Zukunft der Unternehmen. Glawe betont: „Diesen Prozess wollen wir auch weiterhin gemeinsam mit den IHKn im Land flankieren. Wir werben intensiv um jeden jungen Menschen, sich für eine Ausbildung in Mecklenburg-Vorpommern zu entscheiden. Wer weiß, er wird zuhause gebraucht, bleibt hier oder kommt gern wieder zurück.“

Die im Oktober 2009 gestartete Fachkräfteinitiative „Durchstarten in MV“ wird vom Wirtschaftsministerium und den Industrie- und Handelskammern MV finanziert. [www.durchstarten-in-mv.de](http://www.durchstarten-in-mv.de)

DEIN LAND!  
DEINE CHANCE!

[www.durchstarten-in-mv.de](http://www.durchstarten-in-mv.de)

Durchstarten  
in MV

Öffnungszeiten Marienplatz-Galerie: Montag – Samstag von 9.30 – 20.00 Uhr geöffnet · Rewe: Montag – Samstag 7.00 – 22.00 Uhr

f /marienplatzgalerie · über 140 Parkplätze im Haus · www.marienplatz-galerie.de

## AUTO SUCHT NEUEN BESITZER

In der Marienplatz-Galerie gibt es einen Skoda Fabia zu gewinnen, Auslosung am 2. Februar



Dieses Schmuckstück steht zur Verlosung bereit.

Foto: S. Krieg

Ein glänzender Skoda Fabia zielt derzeit den Eingangsbereich der Marienplatz-Galerie. Aber schon bald wird er einen neuen Besitzer haben. Wer es ist, steht am Sonnabend, 2. Februar, fest. Denn an diesem Tag wird der Gewinner des Automobils ausgelost.

Das Autogewinnspiel funktioniert so: Wer bis zum 1. Februar, 20 Uhr, in den Geschäften der Marienplatz-Galerie einkauft, erhält mit Glück an der Kasse eine Gewinnspielkarte (Ausgabe nach Zufallsprinzip), die nach Abtrennung des Losabschnitts ausgefüllt in die Lostrommel einzuwerfen ist (Teilnahme ab 18 Jahren).

Am 2. Februar von 14 bis 16 Uhr wird ausgelost. Das Auto gewinnt dann derjenige, dessen Karte aus der Lostrommel gezogen wurde und der seinen Losabschnitt vorzeigen kann.

## „ERFOLGREICH IN DER HEIMAT“

Ausstellung „Entwicklung in Afrika – das geht uns an“ bis 21. Februar in der Marienplatz-Galerie

Der Verein Deutsch-Afrikanische Zusammenarbeit (DAZ) und der Verein Information Technology Village (IT Village), der in Togo ansässig ist, haben in den zwölf Jahren ihres gemeinsamen Wirkens bereits eine Menge erreicht. Hauptziel ihrer Projekte war und bleibt die Bekämpfung von Armut und damit auch von Fluchtursachen. Vereinsmitglied Hinrich Kuessner sagt: „Unsere Projekte zeigen, dass qualifizierte Flüchtlinge erfolgreiche Entwicklungshelfer in ihrer Heimat sein können.“

Der Verein Deutsch-Afrikanische Zusammenarbeit (DAZ) und der Verein Information Technology Village (IT Village), der in Togo ansässig ist, haben in den zwölf Jahren ihres gemeinsamen Wirkens bereits eine Menge erreicht. Hauptziel ihrer Projekte war und bleibt die Bekämpfung von Armut und damit auch von Fluchtursachen. Vereinsmitglied Hinrich Kuessner sagt: „Unsere Projekte zeigen, dass qualifizierte Flüchtlinge erfolgreiche Entwicklungshelfer in ihrer Heimat sein können.“

www.daz-eu.de  
www.itvillage-togo.org



Hinrich Kuessner erläutert anhand der Ausstellung das Anliegen der Vereine DAZ und IT Village. Zur Eröffnung hatten er und weitere Mitglieder des Vereins auch landwirtschaftliche Geräte aus Togo mitgebracht. Foto: Rainer Cordes

## FRISCHE GESICHTER FÜRS TV

Am 26. Januar von 12 bis 17 Uhr UFA Talentbase in der Marienplatz-Galerie

Dieses Jahr feiert das offizielle Talent- und Castingportal der UFA, die UFA Talentbase, Jubiläum. Seit nunmehr zehn Jahren sind die Talent-Scouts ununterbrochen auf der Suche nach neuen Gesichtern für Shows, Serien und Filme. Gesucht werden Komparsen, Darsteller, Gesangstalente, Tänzer, Musiker, Personen für Doku-Formate, Show- und Quiz-Kandidaten und viele mehr live vor Ort.

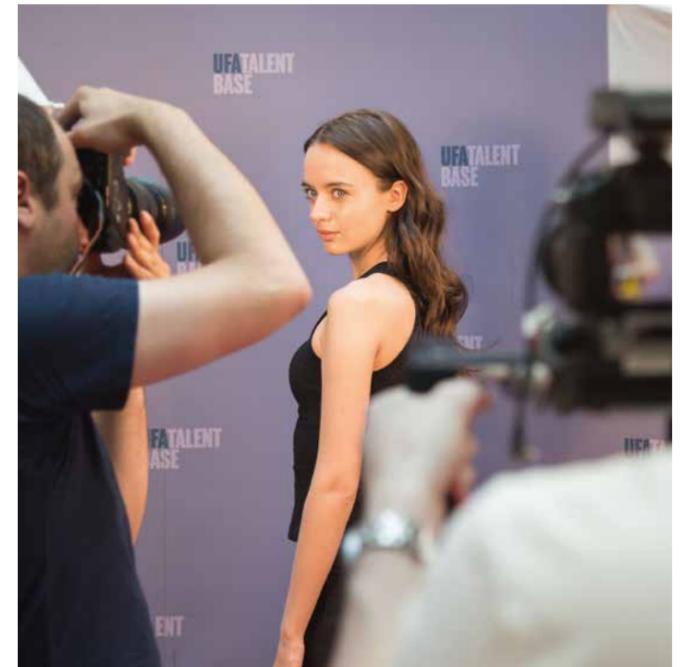
Am 26. Januar kommt Deutschlands größter TV- und Filmproduzent zwischen 12 und 17 Uhr mit der Live-Casting-Tour in die Marienplatz-Galerie.

Gefragt sind versteckte Stimmwunder, die sich bisher noch nicht auf die Bühne getraut haben, Schauspielertalente, die vor dem Spiegel immer wieder bekannte Filmszenen nachspielen, oder Blogger, die bei Instagram und Co. ihre Talente zeigen, und viele mehr. Wer eine interessante Lebensgeschichte zu erzählen hat und sie vor die Kame-

ra tragen möchte, ist ebenfalls herzlich willkommen.

Die UFA steht für Kinofilme wie „Der Medicus“ und „Ich bin dann mal weg“, Serien wie „SOKO Leipzig“, „Gute Zeiten, schlechte Zeiten“ und „Alles was zählt“, Drama-Produktionen wie „Deutschland 83/86“ und „Charité“ sowie Unterhaltungsformate wie „Sag die Wahrheit“, „Wer weiß denn so was?“, „Deutschland sucht den Superstar“ und „Das Supertalent“. Die UFA Talentbase Casting-Show ist auch für das Publikum ein Event mit großem Unterhaltungsfaktor. Die Castingteilnehmer müssen zunächst einen kurzen Datenbogen ausfüllen und dürfen danach professionelle Fotos für ihre eigene Sedcard auf www.talentbase.de erstellen lassen. Darüber hinaus können die Teilnehmer ihr Können vor der Videokamera beweisen. Eine Voranmeldung ist nicht nötig. Das Casting ist kostenlos.

www.talentbase.de



Es werden Talente ganz unterschiedlicher Art gesucht.

Foto: UFA

## MIT SPASS IN DIE FERIEEN

Am 1. Februar Gewinnspiel zur Halbjahreszeugnisübergabe



DJ Mario Paap sorgt zum Ferienaauftakt für Unterhaltung.

Foto: nh

Am 4. Februar beginnen die Winterferien. Aber vorher gibt es schon mal die ersten Zeugnisse dieses Schuljahrs. Je nachdem, wie das Halbjahreszeugnis ausfällt, erfreuen Eltern und Großeltern die Kinder als Anerkennung mit einem kleinen oder größeren Geschenk.

Da schließt sich die Marienplatz-Galerie gern an: Am 1. Februar, dem Tag der Zeugnisübergabe, können Schüler von 13 bis 17 Uhr am Glücksrad Marienplatz-Galerie-Einkaufsgutscheine in Höhe von fünf Euro gewinnen. Und der beliebte DJ Mario Paap ist in dieser Zeit zu Gast; er unterhält die Besucher mit Moderation und Musik.

## UNTERNEHMERINNEN STELLEN SICH VOR



Foto: R. Klawitter, Archiv

Nach der guten Resonanz im vergangenen Jahr ist 2019 wieder eine Unternehmerinnen-Messe Westmecklenburg in der Marienplatz-Galerie geplant. Es ist bereits die fünfte. Am Sonnabend, 23. Februar, stellen hier beruflich selbstständige Frauen ihre Produkte und Dienstleistungen vor.

NÄCHSTE TERMINE +++ 26. Januar: UFA-Casting +++ 1. Februar: Ferienaauftakt +++ 2. Februar: Autoverlosung +++ 8. Januar bis 21. Februar: Ausstellung „Entwicklung in Afrika – das geht uns an“ +++ 23. Februar: Unternehmerinnenmesse



- FR 18.01.** **After-Work-Führung**  
Tagesausklang bei einem abendlichen Rundgang im Museum 18.30 Uhr, Stadtgeschichtliches Museum SCHABBELL Wismar
- FR 18.01.** **Klüschenberg-Wintertheater**  
Gaumenfreuden gepaart mit Witz und einem exzellenten Service 19 Uhr, auch am 19.1. & 25./26.1., Parkhotel Klüschenberg Plau am See
- FR 18.01.** **Kanada & Alaska**  
Multivisionsvortrag mit Fotograf Robert Neu 19.30 Uhr, Stadthalle Parchim
- FR 18.01.** **Dr. Mark Benecke: „Bakterien, Gerüche und Leichen“**  
Infotainment-Abend 20 Uhr, Stadthalle Ludwigslust
- SA 19.01.** **Kultur trifft Literatur**  
Mischung aus Buchlesung, Live-Musik, Vorträgen & Gesprächen 14.19 Uhr, Hausbaumhaus Rostock
- SA 19.01.** **Die Verwandlung**  
Schauspiel von Franz Kafka 19.30 Uhr, Malsaal Parchim
- SA 19.01.** **Musical-Dinner**  
Drei-Gänge-Menü mit live gesungenen Musical-Songs 19.30 Uhr, Barracuda Beach, Neustadt-Glewe
- SA 19.01.** **Veronika Fischer**  
Pop, Schlager, Jazz 20 Uhr, St. Georgen-Kirche Wismar
- SA 19.01.** **Die Puppenfee**  
Tanztheater 16 Uhr, auch am 20.1. & 27.1., Theater der Hansestadt Wismar
- SO 20.01.** **Der kleine Drache Kokosnuss**  
Wittenburger Puppenbühne 11 Uhr, Rathaussaal Grevesmühlen
- SO 20.01.** **Dschungelbuch**  
Musical 11 und 15 Uhr, Stadthalle Rostock
- MO 21.01.** **„Königsberg, Masuren & Danzig“**  
Dia-Show mit Reisejournalist Bernd Naumann 17.30 Uhr, Steigenberger Hotel am Markt Wismar
- MO 21.01.** **„Madeira“**  
Dia-Show mit Reisejournalist Bernd Naumann 20 Uhr, Steigenberger Hotel am Markt Wismar
- DI 22.01.** **Von der Ostsee in die Südsee**  
Dokumentarfilm und Podiumsdiskussion 19 Uhr, Zeughaus Wismar
- FR 25.01.** **35 Kilo Hoffnung**  
Jugendstück nach dem Roman von Anna Gavalda 10 Uhr, Malsaal Parchim
- FR 25.01.** **Kinder-Uni Wismar**  
Vortrag: „Was lehrt ein 2200 Jahre alter Gelehrter?“ 15 Uhr, Hochschule Wismar
- FR 25.01.** **„Scharfe Brise“**  
Komödiendinner mit Show und Mehr-Gänge-Menü 19 Uhr, Restaurant Seeblick am Schweriner See, Bad Kleinen

## SCHRÄGE TYPEN UND VIEL ROMANTIK

„Frühstück bei Tiffany“ in Schwerin und Parchim



Holly Golightly (Julia Keiling) und Fred (Vincent Heppner) sind hier in bester Stimmung. Fotos: Silke Winkler

Truman Capotes Geschichte „Frühstück bei Tiffany“ („Breakfast at Tiffany's“) entführt in ein New York der schrägen Typen, Träumer, Glückssucher und einsamen Herzen, der Gosse und des Glambours. Der junge Schriftsteller Fred trägt seine Haut auf den Markt, während seine Nachbarin Holly Golightly das Nachtleben aufmischt. Die lebenslustige, scharfzüngige und manchmal melancholische Holly bewegt sich in illustrierter Gesellschaft und lässt sich in keinen Käfig – auch keinen goldenen – sperren. Ob Holly Golightly, die meistens „auf Reisen“ ist, wohl irgendwo ankommen wird? Die berühmte Verfilmung dieser wundervoll leichtfüßigen Komödie ließ Audrey Hepburn, mit Sonnenbrille und Zigarettenspitze, zur Stilikone werden. Regisseur Sarantos Georgios Zervoulakos, 2011 für den Nestroy-Theaterpreis und 2012 in der Fachzeitschrift „Theater heute“ als bester Nachwuchskünstler nominiert, inszenierte an großen Häusern vom Düsseldorfer Schauspielhaus über das Wiener Burgtheater bis zum griechischen Nationaltheater in Athen. In den letzten Jahren machte

er vor allem durch seine Inszenierungen von Komödien auf sich aufmerksam. Mit „Frühstück bei Tiffany“ ist erstmals eine Arbeit des jungen Regisseurs in Schwerin und Parchim zu sehen. Am 20. Januar um 18 Uhr sowie am 13. und 21. Februar jeweils um 19.30 Uhr wird das Stück im Schweriner E-Werk gespielt. Im Malsaal Parchim läuft „Frühstück bei Tiffany“ am 2. und 16. Februar ebenfalls jeweils um 19.30 Uhr. Für die Vorstellung am Sonntag, 20. Januar, bietet das Theater eine Tastführung an. Plätze in der vordersten Reihe werden für Interessenten an der Tastführung reserviert.

[www.theater-schwerin.de](http://www.theater-schwerin.de)



Fred (Vincent Heppner) und der Redakteur (Martin Brauer) haben etwas zu besprechen.

## DAS GROSSE GLÜCK IM SCHRAUBENHANDEL

Marlene Jaschke am 3. Februar in Wismar

Jutta Wübbe kommt nach Wismar! „Jutta wer?“, werden viele jetzt fragen. Kein Wunder, ist die Komikerin und Kabarettistin doch vor allem als Marlene Jaschke bekannt. Und Frau Jaschke hat sich jetzt vorgenommen: „Nie wieder vielleicht“. So heißt das aktuelle Bühnenprogramm von Wübbe, äh, Jaschke. Die Dame steht nämlich vor sehr großen Veränderungen: Ein ausländischer Investor kauft den Schraubengroßhandel Rieger, Ritter, Berger & Sohn, bei dem Frau Jaschke als Chefsekretärin arbeitet. Werden die neuen Herren sie übernehmen? Und findet sie das große private Glück nach einem Rendezvous mit ihrem Kollegen Siegfried Tramstedt? Dies und noch vieles mehr klärt Marlene Jaschke bei ihrem Auftritt



Marlene Jaschke macht sich so ihre Gedanken – und teilt diese mit dem Publikum. Foto: Konzertbüro Emmert

am 3. Februar ab 18 Uhr im Theater der Hansestadt Wismar (Bürgermeister-Hauptstraße 14). Aber eines steht bereits fest: „Nie wieder vielleicht.“ [www.marlene-jaschke.de](http://www.marlene-jaschke.de)

### TREFFPUNKT THALIA

LESUNG | SAMSTAG, 06.04.2019

## Michael Eller

»Ahoi, die Kreuzfahrer kommen! Captain Comedy packt aus«



Der Klabaubermann der Comedy-Szene wirft den Anker und bringt den geballten Wahnsinn der Kreuzfahrtindustrie an Land. Es geht um alle möglichen, meist aber unmöglichen Varianten menschlichen Verhaltens in den schönsten Wochen des Jahres – dem Urlaub auf einem Luxus-Liner. Und das schönste daran ist, Sie müssen nicht mal verreisen, um all das zu erleben! Stand-Up-Comedy vom Feinsten!

**Beginn: 20 Uhr, Eintritt: 20€**

Veranstaltungsort:  
**Thalia-Buchhandlung im Schlosspark-Center**  
Marienplatz 5-6  
19053 Schwerin  
Tel. 0385 59153-0



Verfügbar auf: 

- FR 25.01.** **Pop Classic Dinner Show**  
Dinner mit Klassik, Pop, Comedy, Kostümen und Effekten 19 Uhr, Schloss Basthorst Crivitz
- FR 25.01.** **Sky du Mont: „Jung sterben ist auch keine Lösung“**  
Lesung und Klavierkabarett mit Christine Schütze 20 Uhr, Filmpalast Capitol Schwerin
- SA 26.01.** **Hallenmasters**  
Charity-Fußballturnier zu Gunsten der DKMS 9 Uhr, belasso Schwerin
- SA 26.01.** **Komm mit ins Abenteuerland**  
Buntes Programm für Kinder ab sechs Jahren 10 Uhr, Landeskirche, Gemeinschaft Wismar
- SA 26.01.** **20. Rostocker Hochzeitsmesse**  
Die größte Hochzeitsmesse in M-V auch So., 27.1., jeweils von 10 - 18 Uhr, Hanse Messe Rostock
- SA 26.01.** **UFA Talentbase**  
Casting für diverse TV-Formate 12 Uhr, Schwerin, Marienplatz-Galerie
- SA 26.01.** **Tag der offenen Tür**  
„Hinter dem Tor, hinter dem Chor: Bühnenkultur“ 15 Uhr, Kulturmühle Wismar
- SA 26.01.** **Balduin der Oberschreck**  
Krimi-Dinner-Komödie 19 Uhr, Hotel & Gaststätte „Zur Lecluse“, Garwitz
- SA 26.01.** **Kurzfilmmnacht Ludwigslust**  
Kurzfilme en masse + Liveact Rommy Rügeheimer 19 Uhr, Braumanufaktur Ludwigslust
- SA 26.01.** **Puppen-Therapie**  
Bauchredner und Puppen-Comedian Jörg Jará 19.30 Uhr, Kloster Zarentin
- SA 26.01.** **Paul Panzer: „Glücksritter ... vom Pech verfolgt“**  
Comedy 20 Uhr, Stadthalle Rostock
- SO 27.01.** **„Korl & Friends“**  
Bunte Comedy-Show mit Bauer Korl 14 Uhr, Bauer Korls Golchener Hof, Brüel-Golchen
- SO 27.01.** **The Beatles live again**  
Tribute-Show performed by The Beatbox 19 Uhr, Palmberg-Halle, Schönberg
- DI 29.01.** **Schwanensee**  
Staatliches Russisches Ballett Moskau 20 Uhr, Stadthalle Rostock
- DO 31.01.** **Ole Lehmann: „Grenzfrequenz“**  
Comedy 19.30 Uhr, Theater der Hansestadt Wismar
- DO 31.01.** **Kultur-Stammtisch: Havelkipper**  
Maritime Musik aus Potsdam 19.30 Uhr, Parkhotel Klüschenberg, Plau am See
- DO 31.01.** **Milano Festival Opera**  
Star Tenor Christian Lanza präsentiert die große Verdi Nacht 20 Uhr, Stadthalle Rostock

FR  
01.02.

**Kinderdisco**  
Party für Kinder und Jugendliche zwischen 6 und 15 Jahren  
17 - 22 Uhr, Sunset Eventhouse Neustadt-Glewe

FR  
01.02.

**Langer Saunaabend**  
Motto Fasching  
19 Uhr, Freizeitbad Wonnemar Wismar

FR  
01.02.

**The Johnny Cash Show presented by The Chashbags**  
Country  
20 Uhr, Stadthalle Parchim

FR  
01.02.

**Matthias Schweighöfer: „Lachen, Weinen, Tanzen“**  
Schlager, Deutschpop  
20 Uhr, Stadthalle Rostock

SA  
02.02.

**7. Schweriner Humoralpalast**  
Comedy, u. a. mit Ingo Oschmann  
20 Uhr, Filmpalast Capitol Schwerin

SA  
02.02.

**Sebastian Hämer**  
Konzert  
20 Uhr, Stadthalle Brühl

SA  
02.02.

**Helmut Lotti & The Golden Symphonic Orchestra**  
Schlager, Pop, Klassik  
20 Uhr, Stadthalle Rostock

SA  
02.02.

**Showbeat 2019**  
electronic music festival  
21 Uhr, Snow Funpark Wittenburg

SO  
03.02.

**Hanseatisches Klaviertrio mit Katia Bischoff**  
Chansons der 20er Jahre  
16 Uhr, Rathaus Wismar

SO  
03.02.

**Inka Bause & Band „Lebenslieder“**  
Ersatzkonzert vom 26.10.2018  
16 Uhr, Filmpalast Capitol Schwerin

SO  
03.02.

**„Nie wieder vielleicht“ mit Marlene Jaschke**  
Kabarett  
18 Uhr, Theater der Hansestadt Wismar

SO  
03.02.

**Dallahan**  
Celtic Folk, Scottish Soul, Balkanpop u. v. m.  
18 Uhr, Alte Synagoge Hagenow

MO  
04.02.

**Ferienangebot der Sonderausstellung „Stadtgeister“**  
Neue Blicke auf Wismars Sagenbilder für Kinder (6-10 Jahre)  
bis 8.2. jeweils von 10.30 - 12 Uhr, Museum Schabbell Wismar

DI  
05.02.

**Das Wolkenschaf**  
Figurentheater Schnuppe für Kinder ab fünf Jahren  
10 Uhr, auch am 6., 7., 12., 13.2., Theater Hansestadt Wismar

DI  
05.02.

**Bibi & Tina**  
Konzert zum Lachen, Tanzen und Mitsingen  
17 Uhr, Stadthalle Rostock

DO  
07.02.

**Sigrid & Marina: „Heimatgefühle“**  
Volksmusik  
16 Uhr, Stadthalle Parchim

DO  
07.02.

**Musikanten-Deel -mit Bauer Korl**  
Comedy und Klamauk  
16 Uhr, Kloster Zarrentin

## VON IRLAND BIS NACH TRANSILVANIEN

Dallahan spielt am 3. Februar in Hagenow

Ein Konzert von Dallahan ist wie eine Reise von der grünen Insel und den Highlands bis auf den Balkan und nach Transsilvanien. Die Jungs stammen aus Irland, Schottland und Ungarn. Halsbrecherische Virtuosität, berührende Balladen und unbändiger Rhythmus sowie Einflüsse aus Jazz, Funk und Pop machen sie zu einem der spannendsten Ensembles dieser Zeit. Dallahan wurde schon als „world music festival in one group“ beschrieben – ein treffender Hinweis auf die offene und enorm abwechslungsreiche Herangehensweise des Ensembles. Dallahan haben sich auf Tourneen in ganz Europa und



Das Quintett Dallahan ist bekannt als fantastische Liveband.

Foto: Sam Hurt

von Nordamerika bis Kathmandu den Ruf einer super Liveband erspielt. Am Sonntag, 3. Februar, spielt das Quintett ab 18 Uhr in der Alten Synagoge in Hagenow. Karten gibt es im Vorverkauf in der Hagenow-Information, Lange Straße 79 (Telefon: 03883/729096).

[www.dallahanmusic.com](http://www.dallahanmusic.com)

**BARMER**  
präsentiert das  
- Charity Fußballturnier -  
**HALLEN MASTERS**  
zu Gunsten der DKMS  
**SAMSTAG, 26.01.2019**  
ab 9 Uhr im belasso Schwerin

Das Hallenmasters zu Gunsten der DKMS wird unterstützt von:

Antenne MV | BARMER Kurzurlaub.de | PAULSEN BÄCKEREI  
tokati MEDIENAGENTUR | required | HUGO PFOHE | NDB | Wismar Druck

## SELBST KUNSTDRUCKE ERSCHAFFEN

Aktion im Staatlichen Museum Schwerin

Im Staatlichen Museum Schwerin kann man Kunst nicht nur betrachten, sondern auch selbst kreativ sein. Wer dem künstlerischen Prozess nachspüren und sich selbst einmal mit Druckgrafik beschäftigen möchte, hat dazu mitten in der Ausstellung Gelegenheit. Dienstags bis donnerstags von 14 bis 17 Uhr können sich angemeldete Gruppen an der historischen Kniehebelpresse ausprobieren. Unter Anleitung kann jeder ein kleines Kunstwerk schaffen, besondere Kenntnisse sind nicht erforderlich. Auf einer ähnlichen Druckerpresse sind auch die Arbeiten von Hendrik Nicolaas Werkman entstanden, dem die aktuelle Sonderausstellung gewidmet ist. Die Termine bitte vereinbaren mit Sylvia Struck – telefonisch unter 0385/58847222 und unter der Adresse [Sylvia.Struck@ssgk-mv.de](mailto:Sylvia.Struck@ssgk-mv.de) ist dies auch per E-Mail möglich.



Drucken in der Nicolaas-Werkman-Ausstellung „Hot Printing“

Foto: L. Engelen

Freitags bis sonntags wird außerdem jeweils von 14 bis 17 Uhr zum Schaudrucken parallel zur Ausstellung „Hot Printing. Hendrik Nicolaas Werkman (1882-1945)“ eingeladen. Auch hier gibt es die Möglichkeit, sich unter Anleitung an der Druckerpresse auszuprobieren; eine Anmeldung ist in diesem Fall aber nicht nötig. Die Werkman-Grafiken können noch bis zum 24. Februar betrachtet werden; so lange werden auch der Workshop und das Schaudrucken angeboten.

[www.museum-schwerin.de](http://www.museum-schwerin.de)

The Metropolitan Opera **HD LIVE**

02. FEBRUAR 2019  
**BIZET CARMEN**

02. MÄRZ 2019  
**DONIZETTI LA FILLE DU RÉGIMENT**

30. MÄRZ 2019  
**WAGNER DIE WALKÜRE**

11. MAI 2019  
**POULENC DIALOGUES DES CARMÉLITES**

**filmpalast**  
CAPITOL SCHWERIN  
ALLES ANDERE IST NUR KINO  
[WWW.FILMPALAST-KINO.DE](http://WWW.FILMPALAST-KINO.DE)

**Angelika Milster: „Doris Day – Day by Day“**  
Pop  
20 Uhr, Stadthalle Rostock

DO  
07.02.

**Sigrid & Marina: „Heimatgefühle“**  
Volksmusik  
16 Uhr, Stadthalle Ludwigslust

FR  
08.02.

**Chinesischer National Circus**  
Akrobatik, Tanz, Schauspiel, Musik und Humor  
18 Uhr, Stadthalle Rostock

FR  
08.02.

**„Zwei auf einen Streich“**  
Führung durch die Dauer- und Sonderausstellung  
11 Uhr, Stadtgeschichtliches Museum Schabbell, Wismar

SA  
09.02.

**Operetten-Revue**  
Heiterer Abend mit beliebten Melodien  
17 Uhr, Rathaus Wismar

SA  
09.02.

**Zwei as Bonnie und Clyde**  
Fritz-Reuter-Bühne, Komödie  
19.30 Uhr, Ernst-Barlach-Theater Güstrow

SA  
09.02.

**Ralf Schmitz: „Schmitzeljagd“**  
Comedy  
20 Uhr, Stadthalle Rostock

SA  
09.02.

**Heimatkonzert mit Lena Valaitis und den Korl Bois**  
Konzert und Comedy  
14 Uhr, Bauer Korls Golchener Hof, Brühl-Golchen

SO  
10.02.

**Rico, Oskar und die Tieferschatten (Premiere)**  
Theaterstück für Publikum ab 7 Jahren  
16 Uhr, auch Di., 12.2., + Mi. 13.2., um 10 Uhr, Malsaal Parchim

SO  
10.02.

**Jim Knopf & Lukas der Lokomotivführer**  
Familienmusical für alle großen und kleinen Abenteuerer  
16 Uhr, Theater der Hansestadt Wismar

SO  
10.02.

**Kirchenkonzert in der Dorfkirche Wamckow**  
Programm mit dem emBRASSment Bläserquintett  
17 Uhr, Dorfkirche Wamckow

SO  
10.02.

**Candlelight-Konzert**  
Romantische Entspannung bei Kerzenschein und Harfenmusik  
19 Uhr, Freizeitbad Wonnemar Wismar

DO  
14.02.

**Sigrid & Marina „Heimatgefühle 2019“**

07.02.2019 | 08.02.2019  
16.00 Uhr, Stadthalle Parchim | 16.00 Uhr, Stadthalle Ludwigslust

Unterstützung erhalten die beiden von den legendären **Wildecker Herzbuben** und **Vincent & Fernando**. Karten gibt es an allen bekannten VVK-Stellen.



# WIEDER FÜNF RATHAUSKONZERTE

Beginn am 3. Februar mit Liedern und Chansons der 20er Jahre, Abonnement buchbar

Die Rathauskonzerte gehen nun in ihr drittes Jahr und erfreuen sich wachsender Beliebtheit, weshalb es auch in diesem Jahr wieder das Angebot eines Abonnements – vier Konzerte zum Preis von dreien – gibt. Inhaltlich spannen die Konzerte einen Bogen von den 1920er-Jahren zu den Rändern der Romantik und den verschiedenen Arten der französischen Romantik und wieder zurück ins 20. Jahrhundert. Die Kammermusikreihe bleibt ihrem Still treu, beliebten und bekannten Werken des Repertoires weniger bekannte Entdeckungen oder Werke mecklenburgischer Komponisten gegenüberzustellen. Wer kennt schon Komponisten wie Horatio Parker, Charles-Marie Widor oder die Mecklenburger Komponistin Emilie Mayer?

Im ersten Konzert am 3. Februar wird Katia Bischoff, eine erstklassige junge Sängerin, zu Gast sein, die gemeinsam mit den Musikern



Das Hanseatische Klaviertrio hat am 17. Februar die erstklassige junge Sängerin Katia Bischoff zu Gast. Foto: Hansestadt Wismar

des Hanseatischen Klaviertrios Lieder und Chansons der 1920er-Jahre aufführen wird. Und so geht es weiter:

• 17. Februar: „Die Mini-Zauberflöte“ – Kinderkonzert mit Musikern der Mecklenburgischen Staatskapelle

• 28. April: „Am Rande der Romantik“ (Beethoven, Parker, Schubert)

• 22. September: „Vive la France“ (Widor, Debussy, Saint-Saëns)

• 10. November: „Komponistinnen“ (Mayer, Clarke, Clara Schumann). Der Eintritt kostet jeweils 15 Euro (ermäßigt 11 Euro). Das Konzert-Abo (ausgenommen Kinderkonzert) ist für 45 Euro zu haben (ermäßigt 33 Euro). Im Eintrittspreis enthalten sind Kaffee und Kuchen in der Pause.

Eintrittskarten für die Konzerte und das Konzert-Abo gibt es unter anderem bei der Tourist-Information Wismar, Lübsche Straße 23a (Telefon: 03841/19433). Der Verkauf an der Abendkasse startet eine Stunde vor Konzertbeginn.

Weitere Informationen dazu sind erhältlich beim Amt für Welterbe, Tourismus und Kultur der Hansestadt Wismar unter der Telefonnummer 03841/2240024. ■

# AUF SPURENSUCHE IN DER SÜDSEE

Interessanter Film- und Diskussionabend am 22. Januar im Wismarer Zeughaus

Im Jahr 1990 erwarb Peter von Oertzen das frühere Anwesen seiner Familie in Roggow in der Nähe von Rerik. 1991 zog er in das heruntergekommene Schloss. Bei seiner Suche nach verstaubten Archiven fand er die vergessene Geschichte seines Urgroßonkels Gustav von Oertzen als „kaiserlicher Kommissar in der Südsee“. Immer tiefer taucht er in die 800-jährige Familienchronik ein.

Peter von Oertzen stößt auf die Geschichte des Bismarck-Archipels, einer tropischen Inselwelt östlich von Neuguinea mit der ehemaligen Insel Neu Mecklenburg. War der Urgroßonkel verantwortlich für diesen Namen – und das in der Südsee?

Er sowie seine Tochter Alina beschloss, in die Südsee zu reisen. Zusammen durchstreifen die beiden die exotische Inselwelt. Sie erleben tropische Hitze, dampfende Regenwälder, düstere Vulkane einer unbekannt Inselgruppe – immer auf den Spuren des Urgroßon-



Peter von Oertzen auf den Spuren seines Vorfahren Foto: Hanse TV Neukloster GmbH

kels Gustav von Oertzen. Hinweise auf die koloniale Vergangenheit finden sich immer noch. Da gibt es das gewaltige „Oertzen-Gebirge“ und die wilhelminische Architektur aus der Kaiserzeit. Vater und Tochter von Oertzen fahren den Boluminski-Highway (früher Kai-

ser-Wilhelm-Chaussee) entlang und stoßen auf Menschen und die Geschichten der letzten Deutschen in der Südsee und ihrer aussterbenden Sprache, des geheimnisvollen „Unserdeutsches“, der einzig jemals existierenden deutschen Kreolsprache. ■

Begleitet wird ihre Reise von Matthias Kopfmüller, Mitarbeiter der Hanse TV GmbH Neukloster, und einem Filmteam. Er dokumentiert mit dem einstündigen Film „Die nordstory. Von der Ostsee in die Südsee – der Urgroßonkel vom anderen Ende der Welt“ diese Exkursion.

Am 22. Januar wird ab 19 Uhr im Zeughaus (Ulmenstraße 15) über Idee und Realisierung des anschließend gezeigten einstündigen Films eindrucksvoll berichtet – inklusive Making-off-Film sowie Podiumsdiskussion mit Peter von Oertzen und Matthias Kopfmüller. Zu der Veranstaltung laden die Stadtbibliothek Wismar und deren Förderverein gemeinsam ein.

Karten gibt es in der Stadtbibliothek im Vorverkauf für 10 Euro und an der Abendkasse für 12 Euro. Die Tickets können auch per Telefon (03841/2514020) und per E-Mail (stadtbibliothek@wismar.de) bestellt werden. ■

# „LEINEN LOS!“ IM MUSEUM

Noch bis 29. April Spielzeugschiffe im phanTECHNIKUM zu sehen



Spielzeugschiffe ganz unterschiedlicher Art haben die beiden Kuratoren zusammengestellt. Fotos: S. Köpcke, V. Weinhold

Bevor Sebastian Köpcke und Volker Weinhold die Ausstellung „Leinen los“ erfanden und danach rund 200 historische Spielzeugschiffe in aller Welt gefunden haben, spielten sie mit mechanischen Blechspielzeugen. Köpcke und Weinhold – beide Fotografen und Ausstellungsmacher aus Berlin – verriet, dass sie sich nach der Ausstellung „Mechanische Tierwelt“ Gedanken über ein neues Thema machten. Sie dachten an etwas Maritimes, das es so noch nicht gegeben hat. „Leinen los! – Spielzeugschiffe auf großer Fahrt!“ heißt die neue Sonderschau im phanTECHNIKUM in Wismar.

Am 22. Januar wird ab 19 Uhr im Zeughaus (Ulmenstraße 15) über Idee und Realisierung des anschließend gezeigten einstündigen Films eindrucksvoll berichtet – inklusive Making-off-Film sowie Podiumsdiskussion mit Peter von Oertzen und Matthias Kopfmüller. Zu der Veranstaltung laden die Stadtbibliothek Wismar und deren Förderverein gemeinsam ein.



Eines der schönsten Exponate: das Mississippi-ShowBoat

Ein Blick in die Vergangenheit versprechen sie allesamt, der Fischkutter, das Feuerlöschboot, der Atomeisbrecher, der Ausflugsdampfer und auch die Autofähre von Renwal aus den USA. Kreuzfahrt ist das große Thema unserer Zeit, das schon vor vielen Jahren Geschichte schrieb. Als Spielzeug finden sich in der Ausstellung verschiedenste Passagier-

schiffe, zum Beispiel „USS United States“, die „Ile de France“ oder das FDGB-Urlauberschiff „Fritz Heckert“. Neben den großen entdeckt der Besucher aber auch winzig kleine Schiffe. Die Ausstellung ist – lässt man sich auf sie ein – ein Erlebnis der Superlative. Unter den Segelbooten ein Schiff aus der DDR, bei dem die Seilschaften immer noch einwandfrei funktionieren. Das wohl kleinste Boot scheint das Lotsenboot von 1979 sein, das als besondere Kinderüberraschung heute vielleicht noch in der einen oder anderen Schatztruhe zu finden sein mag. Nicht viel größer zeigen sich die historischen Segelboote aus den 1950ern. Sie waren einst beliebte Sammel-Beigaben in den Sanella-Margarinen.

Die Ausstellung „Leinen los!“ lädt noch bis zum 29. April zu interessanten Einblicken, Drauf- und Ansichten im phanTECHNIKUM ein. In der Dauerausstellung des technischen Museums wird unter anderem Schiffstechnik gezeigt, wie der zwölf Tonnen schwere Dieselmotor des Segelschiffes der Deutschen Marine „Gorch Fock“. Das phanTECHNIKUM ist dienstags bis sonntags von 10 bis 17 Uhr geöffnet. ■

www.phantechnikum.de

## Informationen zur Onleihe

Digitalen Lesestoff bietet die Stadtbibliothek Wismar ihren Nutzern über die Plattform „Onleihe Mecklenburg-Vorpommern“ zum Ausleihen. Fündig wird dort auch, wer lieber Hörbüchern über sein Handy lauscht oder in Magazinen über sein Tablet blättert. Was neben der Mitgliedschaft in der Bibliothek noch von Nöten ist, wird in der kommenden Onleihe-Sprechstunde im Zeughaus (Ulmenstraße 15) am 24. Januar von 13 bis 14 Uhr geklärt. Anmeldung nicht erforderlich.

## Welterbe Altstadt im Blick

Der UNESCO-Sachverständigenbeirat für das Welterbe Altstadt Wismar tagt am Montag, 28. Januar, im Zeughaus. Themen: Thormann-Speicher (Sanierung/Umnutzung), Goethe-Schule (Sanierung), Dr.-Leber-Straße 48 (Neubau Wohngebäude), Stockholmer Straße (Neubau Verwaltungsgebäude Seehafen) und Turmstraße 23-27 (Neubau). Direkt danach werden die Ergebnisse und Empfehlungen der Beiratssitzung öffentlich präsentiert: um 16 Uhr im Zeughausaal.

## Frauenwahlrecht in Wismar

Das Schabell lädt am Freitag, 18. Januar, um 18.30 Uhr zur ersten Afterwork-Führung im neuen Jahr mit anschließendem Sekttempfang ein. „Sittsam, strebsam, selbstbestimmt – Wismars weibliche Seite“ lautet der Titel der abendlichen Sonderführung. In Anbetracht des hundertjährigen Jubiläums zum Frauenwahlrecht wird der Historiker Maximilian Marotz sein Augenmerk gezielt auf die Wismarerinnen und ihr Wirken in der Geschichte der Hansestadt richten.

## Bürgerbeauftragter kommt

Der Bürgerbeauftragte des Landes Mecklenburg-Vorpommern, Matthias Crone, wird am Donnerstag, 24. Januar, seinen nächsten Sprechtag in Wismar anbieten. Er wird sich vor Ort den Fragen der Bürger stellen und Anregungen, Bitten und Beschwerden entgegennehmen. Um Wartezeiten zu vermeiden, bittet er um telefonische Anmeldung über sein Büro in Schwerin mit der Rufnummer 0385/5252709. Der Sprechtag findet im Rathaus, Am Markt 1, statt.



# GRUNDSTEIN FÜR SCHULNEUBAU GELEGT

## Schulzentrum „Fritz Reuter“ in Dömitz bekommt neues Gebäude für Grund- und Förderschüler

Große Freude herrschte kürzlich am Gymnasialen Schulzentrum „Fritz Reuter“ in Dömitz. Der Grundstein für den Ersatzneubau Haus 2 für die Grund- und Förderschule wurde gelegt. An dem symbolischen Akt nahmen neben Landrat Stefan Sternberg auch Vertreter des Landwirtschaftsministeriums, Vertreter des Energieministeriums, Vertreter der beteiligten Planungs- und Bauunternehmen sowie Lehrer und Schüler teil. Sternberg sagt: „Bildung braucht gute Rahmenbedingungen. Mit dem Neubau kommen wir dem Ziel eines zukunftsfähigen Schulcampus, auf dem Schülerinnen und Schüler verschiedener Schulformen zusammen lernen, wieder ein ganzes Stück näher.“

Voraussichtlich im Dezember dieses Jahres sollen die Bauarbeiten für das dreigeschossige Gebäude abgeschlossen sein. Es bietet Platz für zehn Klassen- und vier Grup-



Landrat Stefan Sternberg verschließt hier gerade die Zeitkapsel. Foto: LK LUP

penräume sowie ein Computerkabinett Platz. Bezugsfertig ist das neue Schulhaus laut Plan im Frühjahr 2020. Dann sollen dort bis zu 248 Schüler der Grundschule und der Förderschule unterrichtet wer-

den. Rund 4,25 Millionen Euro kostet der Neubau (davon ungefähr 2,2 Millionen Euro EU-Mittel zur Förderung der integrierten ländlichen Entwicklung). Zusätzlich wird das Bauvorhaben durch das

MV-Innenministerium mit über 650.000 Euro kofinanziert. Weitere Baumaßnahmen für insgesamt etwa 3,25 Millionen Euro auf dem Schulcampus laufen bereits. Der nächste große Meilenstein wird die Sanierung und Aufstockung des alten Regionalschulgebäudes für rund 20 Millionen Euro sein. Die Umsetzung ist für April 2020 bis Juni 2021 geplant. Auch hier wurden bereits EU- und Landesmittel in Höhe von 6,5 Millionen Euro in Aussicht gestellt. Unter dem Dach des Gymnasialen Schulzentrums „Fritz Reuter“ in Dömitz befinden sich Förderschule, Grundschule, Regionalschule und Gymnasium. Der in dieser Form seit 2006 bestehende Zusammenschluss in Trägerschaft des Landkreises Ludwigslust-Parchim ist einzigartig im Land und im Bestand langfristig gesichert. Knapp 800 Schüler lernen dort.

[www.schulzentrum-doemitz.de](http://www.schulzentrum-doemitz.de)

## PARCHIM DIGITAL

### Neues Informationssystem auf Website geplant

Für mehr Modernisierung, Digitalisierung und Bürgerservice erweitert die Stadt Parchim stetig ihr Onlineangebot. So können Einheimische und Gäste künftig ein interaktives Informationssystem mit hochauflösender Kartografie namens „map | ONE“ nutzen. Voraussichtlich ab dem Frühjahr ist es verfügbar.

Bürgermeister Dirk Flörke zeigt sich begeistert: „Mit diesem neuen System erhalten alle Interessierten schnellen Zugriff auf das gesamte Leistungsspektrum der Stadt Parchim und der dazugehörigen Ortsteile. Bürgerinnen und Bürger erfahren aus erster Hand das Neueste aus ihrer Heimatstadt, Unternehmen können sich online präsentieren und Gäste sich durch einen aktuellen Stadtplan direkt auf ihrem Smartphone noch besser orientieren.“

Über einen Button direkt auf der Startseite der stadteigenen Website unter [www.parchim.de](http://www.parchim.de) erhalten Besucher so wichtige und laufend



So soll die Homepage (Ausschnitt) der Stadt Parchim mit dem interaktiven Informationssystem bald aussehen.

aktualisierte Informationen. Dazu gehören dann auch ein Branchenverzeichnis, ein Stellenmarkt und Veranstaltungshinweise. Eine Städte-App soll ebenfalls als Gratis-Download bereitstehen.

In Kooperation mit der beauftragten Bender Verlags GmbH bittet die Stadt Parchim vor allem die Gewerbetreibenden um Hilfe, das System durch den eigenen Eintrag noch attraktiver zu gestalten. [www.parchim.de](http://www.parchim.de)

# PUPPENTHEATER AM SEE

## Saisonbeginn im Pahlhuus am 6. Februar mit dem Wicht Theater

Im Februar öffnet wieder das Theater im Pahlhuus (TiP) in Zarrentin am Schaalsee jeden ersten Mittwoch im Monat seine Vorhänge. Kinder ab vier Jahren erleben dort spannendes und lustiges Puppentheater.

Die Spielsaison startet am 6. Februar mit der Aufführung des Stückes

„Das tapfere Schneiderlein“ durch das Wicht Theater. In dem Marionettenspiel erzählt ein König die unglaubliche Geschichte von der Liebe, durch die ein Schneiderlein tapfer wurde und sogar ein König seine Angst verlor.

Und das alles wegen sieben Fliegen auf der Stulle! Der König selbst ist

der Vater der Prinzessin, die den Schneider geheiratet hat. Die Vorstellung beginnt um 15.30 Uhr im Pahlhuus, dem Informationszentrum für das Biosphärenreservat Schaalsee, und dauert etwa 45 Minuten.

Die Eintrittskarten zum Preis von 4,50 Euro pro Person sollten am besten beim Veranstalter des Theaters im Pahlhuus, dem Förderverein Biosphäre Schaalsee, vorbestellt werden – unter der Telefonnummer 038851/32136 oder per E-Mail unter [foerderverein@biosphaere-schaalsee.de](mailto:foerderverein@biosphaere-schaalsee.de).

Gruppen ab zehn Personen erhalten die Karten für 3,50 Euro pro Person.

Unterstützt wird das Theater im Pahlhuus durch das Biosphärenreservatsamt Schaalsee-Elbe, die rih WeserGold Getränke Betriebsstätte Dodow, den Landkreis Ludwigslust-Parchim, das Amt Zarrentin, die Stadt Zarrentin sowie durch die WEMAG AG.

[www.biosphaere-schaalsee.de](http://www.biosphaere-schaalsee.de)



Szene aus dem lustigen und spannenden Märchenstück „Das tapfere Schneiderlein“, gespielt vom Wicht Theater Foto: Wicht Theater, Neuburg

## Abenteuer Hüpfburgenland

9./10. Februar, 13 bis 18 Uhr



15 Hüpfburgen  
Riesenslitsche  
Kletterturm  
Hindernisbahn  
Piratenburg  
Prinzessinburg  
Eisköniginburg  
Fußballtorwand

Stadthalle Parchim



### Reimers Automobile

Boizenburg · Gülzer Straße 5  
Tel. 038847 29780



[www.reimers-automobile.de](http://www.reimers-automobile.de)

AUF 4 ETAGEN IN PAMPOW BEI SCHWERIN.

**MICI**  
DAS MODEHAUS

**JUGENDWEIHE 2019  
MODENSCHAUTERMIN**

**20. Februar  
18.00 Uhr**

**06. März  
18.00 Uhr**

MICI Modehaus | Lindenweg 6 | 19075 Pampow  
[www.modehaus-mici.de](http://www.modehaus-mici.de)

SERIENMÄSSIG GROSSSTADTFÄHIG

Alle aktuellen Mazda Modelle erfüllen dank Skyactiv Motorentechnologie bereits heute die Euro 6d-TEMP-Norm. Steigen Sie jetzt um und fahren Sie zukunftssicher in jede Innenstadt. Sichern Sie sich bis zu

**€ 6.000<sup>1)</sup> Wechselpremie**  
für Ihren Diesel bis Euro5.

**WOLFGANG SCHULZ**  
Sudenhofer Str. 2a · 19230 Hagenow  
Tel. 0388361180 · [www.autohaus-mazda-schulz.de](http://www.autohaus-mazda-schulz.de)

1) Skyactiv Wechselpremie beim Kauf eines Mazda Neuwagens (unzugelassen), Vorführwagens oder einer Tageszulassung, außer Mazda MX-5 und neuen Mazda3, und gleichzeitiger Inzahlungnahme Ihres Diesel-Pkw (Schadstoffklasse Euro 4-5) bzw. nachgewiesener Verwertung Ihres Diesel-Pkw (Schadstoffklasse Euro 1-3), welcher mindestens die letzten 6 Monate auf den Käufer zugelassen war. Maximale Prämie beim Kauf eines unzugelassenen Mazda6. Angebot ist gültig für Privatkunden und Gewerbekunden ohne Rahmenabkommen und nicht mit anderen Nachlässen/Aktionen kombinierbar.



SIE INTERESSIEREN SICH FÜR EINEN UNSERER ANZEIGENPLÄTZE?

Unser Mediaberater vereinbart gern einen persönlichen Termin mit Ihnen.

**Kontakt:**  
**VOLKMAR EGGERT**  
Kreativlabor GmbH  
Wismarsche Straße 170  
19053 Schwerin

[anzeigen@journal-eins.de](mailto:anzeigen@journal-eins.de)  
Mobil: 0152 - 54 82 11 55  
Telefon: 0385 - 63 83 270



# PLATTDEUTSCHE TEXTE FÜRS MUSEUM

Gemütliche Veranstaltung mit Kaffee und Kuchen am 24. Januar in Dorf Mecklenburg

Am 24. Januar übergibt der „Plattdeutsch-Verein Klönschnack Rostocker 7“ dem Kreisagrarmuseum in Dorf Mecklenburg plattdeutsche Texte zu Ausstellungsthemen und Museumsstücken. Die Texte wurden von Mitgliedern des Vereins nach einer Museumsführung geschrieben und gesammelt.

Alle Geschichten werden zusammen mit den Fotos der entsprechenden Sammlungsgegenstände des Museums in einem Heft bereitgestellt. Die interessierten Plattdeutschen (und solche, die es werden wollen) können das Heft dann für den Rundgang ausleihen oder käuflich erwerben.

Die gemütliche Veranstaltung beginnt um 15 Uhr. Der Eintritt kostet inklusive reich gedeckter Kaffeetafel sechs Euro.

Es wird um telefonische Anmeldung unter 03841/790020 (werktags von 10 bis 15.30 Uhr) bis zum 22. Januar gebeten.

[www.kreisagrarmuseum.de](http://www.kreisagrarmuseum.de)



Zu den Ausstellungsstücken gibt es künftig auch plattdeutsche Erläuterungen und Geschichten.

Foto: Kreisagrarmuseum

# ALS WÄREN ES DIE ECHTEN BEATLES

The Beatbox am 27. Januar live in der Palmberg-Halle in Schönberg

Nach dem Erfolg der letzten Saison kommen The Beatbox mit ihrer Show „The Beatles live again“ wieder nach Deutschland zurück. Mit großer Leidenschaft und viel Respekt vor dem großen Vermächtnis

bringen die vier Herzblut-Musiker aus Italien die Beatles zurück auf die Bühne. Die beliebten Songs aus unvergessenen Erinnerungen erklingen im authentischen Beatles-Sound, er-

zeugt durch die gleiche Instrumentierung, mit der die vier Pilzköpfe schon in ihren Konzerten begeisterten. Dies genügt den hohen Ansprüchen von The Beatbox aber bei

Weitem nicht. Auch die musikalischen Eigen- und Feinheiten der großen Vorbilder wurden perfekt einstudiert. Gesang, Bewegungen, Mimik und Gestik – alles ist aufeinander abgestimmt. Rechtshänder Riccardo Bagnoli zum Beispiel lernte seine Bassgitarre zusätzlich linkshändig zu spielen – ganz so, wie der Paul McCartney es tut.

Optisch bewegen sich The Beatbox ebenfalls dicht am Original: Ihre Bühnenkostüme wurden von demselben Schneider designed, der die Beatles damals für ihre US-Tourneen ausstattete.

The Beatbox faszinieren und begeistern seit vielen Jahren Fans weltweit mit ihrer einzigartigen und authentischen Inszenierung. Für gut zwei Stunden lassen sie die Energie und den Charme der originalen Beatles wieder auferstehen. Am Sonntag, 27. Januar, ab 19 Uhr spielen The Beatbox in der Palmberg-Halle in Schönberg.

[www.thebeatbox.de](http://www.thebeatbox.de)



Auch die psychedelische, spätere Phase der Beatles lasen The Beatbox wieder aufleben.

Foto: Franco Coletta

# KLOSTERVEREIN GEEHRT

Rehnaer Unternehmen würdigt Ehrenamt mit Geldspende

Bei Renate Schlatow ist die Freude riesengroß: Die seit 1999 ehrenamtlich Tätige beim Klosterverein Rehna erfuhr noch kurz vor dem Jahreswechsel, dass der Verein einen Preis für sein Engagement verbunden mit einer Geldspende erhalten soll – von dem ebenfalls in Rehna ansässigen Kabelkonfektionär awekProtech. Am Freitag überreichte Malte Werner, Sohn des im September 2012 verstorbenen Gründers der awekProtech, Axel Werner, im Rahmen der Mitgliederversammlung den symbolischen Scheck über 2.000 Euro.

„Das Geld fließt in unseren Kulturbereich“, freut sich Renate Schlatow, die sich von Anfang im Verein einbringt. „Vor allem Burkhard Schmidt und Eva Doßmann sind die Leuchttürme des Klostervereins“, sagt Renate Schlatow.

Wohl auch deshalb zeichnete bereits der Landkreis Nordwestmecklenburg den Klosterverein Rehna mit einem Leuchtturm für die vielen kulturellen und geschichtlichen Projekte, wie das Klosterfest, den Musiksommer im Nonnengarten oder auch die wechselnden Dauerausstellungen im Kreuzgang aus – Aktionen immer verbunden mit



Malte Werner überreichte den Axel-Werner-Preis an Renate Schlatow, Burkhard Schmidt und Eva Doßmann (v.l.) vom Klosterverein Rehna. Foto: M. Klafack

viel Einsatzfreude der rund 180 Mitglieder. Dabei ist das jüngste Mitglied gerade sechs und das älteste 92 Jahre alt.

Dirk Dönges, Geschäftsführer der awekProtech, sagt: „Ich freue mich, dass die awekProtech-Mitarbeiter den Klosterverein für den Axel-Werner-Preis nominiert haben. So können wir auch in diesem Jahr wieder ein regionales Projekt finanziell unterstützen.“

Die Jury, die aus Silke Dönges sowie Malte und Steffen Werner besteht, folgte mit ihrer Entscheidung für den Klosterverein dem Vorschlag der awekProtech-Mitarbeiter. Besonders der seit 1999 andauernde ehrenamtliche Einsatz der Gründungsmitglieder Renate Schlatow, Burkhard Schmidt und Eva Doßmann war ausschlaggebend für die Preisverleihung.

[www.kloster-rehna.com](http://www.kloster-rehna.com)

# DURCH BOLTENHAGEN

Interessante Führungen zur Geschichte des Seeheilbades



Die Seebrücke in Boltenhagen bei Schnee

Foto: Kurverwaltung Ostseebad Boltenhagen

Boltenhagen ist vor allem in der Hauptsaison, also im Sommer und zum Jahreswechsel, sehr gefragt bei Ostseetouristen. Dieser Küstenort ist jedoch zu jeder Jahreszeit schön. Es lohnt sich demnach auch ein Besuch in der Nebensaison, und sei es nur für einen Tagesausflug.

In Boltenhagen werden in diesem Jahr wieder Führungen angeboten. Das Motto der geführten Spaziergänge durch das Seeheilbad an den Dienstagen 5. und 26. März heißt zum Beispiel „Boltenhagen unterm Sonnenschirm“. Die Teilnehmer erfahren viel Wissenswertes aus der Geschichte des Ortes. Die Führungen beginnen um 10 Uhr am Kurhaus (Info und Tickets unter Telefon 038825/36021).

[www.boltenhagen.de](http://www.boltenhagen.de)

„Wir liefern Heizöl und Diesel flink wie ein Wiesel!“



☎ 03 88 52 - 63 66 3

@ [www.ramoelln.de](http://www.ramoelln.de)

Raiffeisen Mölln Energie

Kaminstudio Henning



WIR MACHEN Kamin- & Ofenräume WAHR

Hamburger Straße 23 · 19230 Hagenow  
Mobil: 0170 3405516

[www.kaminstudio-henning.de](http://www.kaminstudio-henning.de)

Öffnungszeiten  
Mo – Fr 16 bis 20 Uhr · Sa nach Vereinbarung

JOURNAL **eins**  
DAS MAGAZIN FÜR WESTMECKLENBURG

SIE INTERESSIEREN SICH FÜR EINEN UNSERER ANZEIGENPLÄTZE?

Unser Mediaberater vereinbart gern einen persönlichen Termin mit Ihnen.

**Kontakt:**  
**VOLKMAR EGGERT**  
Kreativlabor GmbH  
Wismarsche Straße 170  
19053 Schwerin

[anzeigen@journal-eins.de](mailto:anzeigen@journal-eins.de)  
Mobil: 0152 - 54 82 11 55  
Telefon: 0385 - 63 83 270

# DAS SCHLOSS, DAS GAR KEINES IST

Die Geschichte des Herrenhauses Schloss Bothmer in Klütz

**Wer kennt das nicht: Da steht ein schönes Haus in der Straße, hundertmal und öfter ist man schon vorbeigegangen. Aber was verbirgt sich hinter der Fassade? Welche Geschichten stecken hinter den Mauern, wer geht hier ein und aus? Denn schließlich sind Geschichten von Häusern immer auch Geschichten von Menschen. In dieser Serie wollen wir gemeinsam mit Ihnen hinter Fassaden blicken. Diesmal: das Schloss Bothmer in Klütz.**

Der Weg ist das Ziel, könnte man fast sagen, wenn man sich auf selbigen begibt, um zum Schloss Bothmer zu gelangen. Der 270 Meter lange Hohlweg wird von Holländischen Linden gesäumt, deren Kronen gespalten und über Jahrzehnte so erzogen wurden, dass sie zwei Girlanden bilden. Deswegen wird die zum Schloss führende Straße auch Festonallee genannt.

Wer diesen wundervollen Weg zwischen den rund 70 Bäumen durchschritten hat, gelangt zunächst auf den Ehrenhof des Schlosses und erblickt den Mittelteil des Haupthauses; die anderen Gebäudeteile sind seitlich symmetrisch angeordnet. Aus der Luft ähnelt das gesamte Ensemble einer Art überdimensionaler Heftklammer.

Ein Schloss in Form einer Krampe? So etwas gibt's? In diesem Fall tatsächlich nicht: In Wahrheit handelt es sich bei Schloss Bothmer nicht wirklich um ein Schloss im engeren Sinn, denn das Gebäude diente nie als Residenz adliger Herrscher. Namensgeber war Johann Caspar Graf von Bothmer, meistens kurz Hans Caspar von Bothmer genannt. In Niedersachsen geboren wirkte er ab 1683 als Diplomat und dies von 1711 bis zu seinem Tod 1732 in London, wo er zum Schluss seinen Dienstsitz in 10 Downing Street hatte.

Das Schloss – wir bleiben jetzt mal bei dem Begriff – ließ der Graf als Stammsitz seiner Familie erbauen. Er selbst wohnte jedoch nie darin, denn er verstarb bereits kurz vor Fertigstellung seines herrschaftlichen Hauses. Baumeister Johann Friedrich Künnecke ließ das Backsteingebäude von 1726 bis 1732 errichten. Er orientierte sich dabei auf



Zum Hauptportal des Schlosses gelangt man über die berühmte Girlandenallee aus Holländischen Linden.

Geheiß des Bauherrn an niederländischen und englischen Landhäusern. Dazu muss man wissen, dass Graf von Bothmer vor seiner Zeit in London unter anderem als Diplomat in Den Haag unterwegs war.

„Bedenke das Ende!“ Ob dies der Leitspruch des Adligen war, ist nicht bekannt. Jedenfalls zierte das Motto in Latein das Wappen. Und so steht außen über dem Hauptportal noch heute: „Respice finem“.

Erste Bewohner des Schloss genannten Herrenhauses waren der

Neffe des Bauherrn Hans Caspar Gottfried von Bothmer und dessen Gattin Christine Margarethe. Das Anwesen blieb trotz zeitweiliger Streitereien mit einer anderen Adelsfamilie mehr als 200 Jahre im Besitz der von Bothmers.

Wenige Monate nach dem Ende des zweiten Weltkriegs wurden sie jedoch enteignet. Zuvor funktionierte bereits die Wehrmacht Teile des Gebäudekomplexes zu einem Lager um, und ab 1943 waren auch Flüchtlinge dort untergebracht.

Dann nutzten kurzzeitig britische Truppen das Haus, und im September 1945 wurde es zu einem Krankenhaus. Zu dieser Zeit lebte noch Hans Caspar von Bothmer in dem Haus (der Rest der Familie war bereits geflohen); er starb 1946. Auf das Krankenhaus folgte unter anderem ein Seniorenheim, das 1994 geschlossen wurde.

Nach einigem Hin und Her und dem Scheitern eines privaten Investors landete Schloss Bothmer vor elf Jahren im Besitz unseres Landes, inzwischen wird es hier von der Oberen Landesbehörde Staatliche Schlösser, Gärten und Kunstsammlungen Mecklenburg-Vorpommern verwaltet.

Das Land ließ die Immobilie innen und außen umfangreich sanieren, und seit 2015 steht es den Bürgern als Museum und Kulturveranstaltungsstätte zur Verfügung. Die Ausstellung befindet sich in den früheren Wohnräumen; der angeschlossene Park lädt nicht nur zu schönen Spaziergängen ein, sondern dort können in den Sommermonaten auch klassische Konzerte genossen werden. **S. Krieg**



Blick in die Ausstellung zur Geschichte des Schlosses

Fotos: Timm Allrich

# SWG MIT NEUEM SCHWUNG

Viele Neubau- und Sanierungspläne in diesem Jahr



Das Wohnhaus in der Leonhard-Frank-Straße soll im Sommer fertig sein.

Foto: S. Krieg

Die Schweriner Wohnungsbaugenossenschaft (SWG) startet mit frischem Schwung in das Jahr 2019: Manuela Friedrich arbeitet jetzt als neues kaufmännisches Vorstandsmitglied. Sie folgt damit Margitta Schumann, die in den Ruhestand gegangen ist und die SWG jetzt nebenamtlich unterstützt.

Friedrich war zuvor als Prüferin beim Verband norddeutscher Wohnungsunternehmen in Hamburg tätig. Sie sagt: „Die Aufgabe bei der SWG ist für mich vor allem deshalb interessant, weil ich hier strategisch planen und gestalten kann. Als Prüferin hatte ich mit der Vergangenheit zu tun, jetzt blicke ich in die Zukunft.“ Sie

wolle dabei auf jeden Fall den erfolgreichen Weg des sehr gut aufgestellten Schweriner Unternehmens weiterführen. Das bedeutet Investition in Neubau und Modernisierung. So plant die Genossenschaft, in diesem Jahr einige bereits laufende Bauvorhaben abzuschließen und neue auf den Weg zu bringen.

Beispiel Anne-Frank-Carré: Im Sommer wird das vierte Haus bezugsfertig sein, und bereits im Frühjahr will die SWG dort mit dem fünften Haus beginnen. Auch im Baugebiet „Neues Wohnen am Lankower See“ geht es voran. In das Wohnhaus am Ulmenweg können die Mieter in etwa acht bis neun

Monaten einziehen. Dieser Bau umfasst 25 Wohnungen. Etwas kleiner ist der Neubau in der Leonhard-Frank-Straße mit sieben Wohnungen; er ist im Sommer fertig. Ganz in der Nähe steht auch die nächste größere Sanierung auf dem Plan: Im Frühjahr fängt die SWG in der Leonhard-Frank-Straße 2-10 an zu modernisieren. Außerdem werden in diesem Jahr stadtwweit SWG-Häuser instandgehalten, und es werden Fassaden neu gestaltet. Für alle Neubauvorhaben der Genossenschaft können sich die Mietinteressenten telefonisch an Angela Griefahn (0385/7450-116) oder an Isolde Preußner (-117) wenden. ■



**KURZINFOS**

**SCHWERINER  
WOHNUNGSBAU-  
GENOSSENSCHAFT**  
Arsenalstraße 12  
19053 Schwerin  
Telefon: (0385) 7450-0  
direkt@swg-schwerin.de  
www.swg-schwerin.de

## ORNELLA BEGRÜSST

Boxweltmeisterin jetzt Mieterin bei der SWG



SWG-Mitarbeiter Alexander Fründt übergab Ornella Wahner ihre neue Wohnung.

Foto: S. Krieg

Danach hatte Ornella Wahner gesucht: eine Wohnung ganz in der Nähe der Boxhalle. Und eine Dreiraumwohnung sollte es sein, denn die Sportlerin braucht auch Platz für ihr Spinningrad und ihre Trainings Sachen.

Bei der SWG fand sie etwas Passendes. Kurz vor Weihnachten 2018, direkt nach ihrem Urlaub in Dubai, erhielt die Federgewichtsweltmeisterin den Schlüssel. Vorher hatte die Genossenschaft die Räume renoviert. „Sehr schön geworden!“, freute sich die sympathische Athletin über ihr neues Zuhause. ■

++ Mietangebote ++



Erstbezug in Stadtvilla

**Anne-Frank-Straße 49b**

2 RW, EG · ca. 75,42 m<sup>2</sup> · KM ca. 603 Euro · NK ca. 189 Euro · Bad mit Badewanne & Dusche sowie Fenster, Terrasse, Fußbodenheizung · Energiebedarfsausweis · Fernwärme/ BJ 2019 · End-Energiebedarf 65 KWh/(m<sup>2</sup>·a)



Erstbezug mit toller Aussicht

**Hochhaus Hamburger Allee 146**

2 RW, 9. OG · ca. 67 m<sup>2</sup> · KM ca. 332 Euro · NK ca. 166 Euro · Dusche, Balkon, Treppenhausreinigung, Aufzug · Verbrauchsergieausweis · Fernwärme/ BJ 1989 · Primär-Energieverbrauch 87,8 KWh/(m<sup>2</sup>·a)



Wohnen im historischen Backstein

**Obotritenring 201**

2 RW, 4. OG · ca. 62 m<sup>2</sup> · KM ca. 341 EURO · NK ca. 155 EURO · Bad mit Fenster, Badewanne · Verbrauchsergieausweis · Fernwärme/ BJ 1930 · Verbrauchskennwert 132 KWh/(m<sup>2</sup>·a)



Erstbezug in Weststadt

**Leonhard-Frank-Straße 35**

3 RW, 2. OG · ca. 79 m<sup>2</sup> · KM ca. 737 Euro · NK ca. 198 Euro · Bad mit Badewanne & Dusche sowie Fenster, Dachterrasse, Fußbodenheizung · Energiebedarfsausweis · Fernwärme/ BJ 2018 · End-Energiebedarf 63,4 KWh/(m<sup>2</sup>·a)

# TECHNO AUF DER AKUSTIKGITARRE

Timo Bautsch arbeitet am Konservatorium Schwerin, spielt in diversen Duos und legt als DJ auf

Melodien wecken Emotionen, Rhythmen regen zur Bewegung an. Aber letztlich besteht Musik aus harmonisch aufeinander abgestimmten Schwingungen, ist also in Töne transformierte Mathematik. Die Wissenschaft der Zahlen hat Timo Bautsch von klein auf fasziniert. Und so studierte der gebürtige Berliner nach dem Abi drei Semester Mathematik. Wirtschaftsmathematik an der TU Berlin, um genau zu sein. Aber schon da wusste er eigentlich, dass seine Seele der Musik gehörte. Er übte und übte und übte, um sein Gitarrenspiel stetig zu verbessern. Bereits als Teenager war er so weit fortgeschritten, anderen Gitarrenunterricht geben zu können. Warum er dann nicht direkt ein Musikstudium aufgenommen hat? „Mir war von vornherein klar, dass dies brotlose Kunst sein würde“, sagt Timo. Aber Brot hin, Brot her – er konnte letztlich nicht anders, als seiner Leidenschaft nachzugeben. Nach seiner studienvorbereitenden Ausbildung an der Gitarre, die er parallel zu den Ökonomievorlesungen absolvierte, wechselte er 2011 zur Hochschule für Musik und Theater Rostock, wo er 2015 mit dem Bachelor of Music abschloss.



Timo Bautsch (29) überlegt schon, was sein nächstes Projekt sein wird.

Foto: Jürgen Hoffmann

In seinem Bachelor-Konzert bewies er bereits die Vielseitigkeit, die ihn auch heute noch auszeichnet. Er sagt: „Ich habe eine Stunde querbeet gespielt – von Jazz über Fingerstyle bis Indie-Rock.“ Als Bachelor besuchte er eine Reihe an Meisterkursen, unter anderem bei Thomas Fellow, Stefan Bormann und Joscho Stephan. Inzwischen wohnte er wieder in Berlin. Die erahnte Brotlosigkeit hatte sich bestätigt. Seine Zweiraumwohnung finanzierte der Musiker, indem er über Airbnb ein Zimmer vermietete. Um Geld zu verdienen, zog es ihn jedoch in die Wirtschaft. Er landete in Nürnberg bei Meinl Distribution, wo er als Brand Marketing Specialist für die Marke Ortega Guitars zuständig war. Er akquirierte Künstler, fuhr zu Messen, drehte Musikvideos – insgesamt eine turbulente Zeit, die von Herbst 2016 bis Herbst 2017 dauerte.

Anschließend bereiste er erstmalig zusammen mit seiner Freundin Kolumbien, wo sie den Dschungel der Großstadt mit den vielen Reggaeton-Clubs genauso kennenlernten wie den echten Urwald. Seit einem knappen Jahr verdient Timo Bautsch sein Brot nun doch mit der Musik, denn im März 2018 übernahm er am Schweriner Konservatorium den Fachbereich „Saiteninstrumente, Bläser und Weltmusik.“ Ein bisschen Büroarbeit gehöre dazu, hauptsächlich aber gebe er Gitarrenunterricht. In seiner freien Zeit geht er manchmal surfen, aber vor allem dreht es sich auch hier um die Gitarre. Fünf Projekte betreibt der 29-Jährige derzeit. „Eines meiner wichtigsten ist das Enyp Guitar-Duo“, sagt er. „Oliver Heinze und ich machen Techno-Musik auf Akustikgitarren. Wir haben gemerkt, dass der Sound

beim Publikum gut ankommt, und uns macht es auch mehr Spaß, schnell und rhythmisch zu spielen als ruhig und kunstvoll.“ Techno habe er viele Jahre ignoriert. „Ich konnte damit nichts anfangen, weil Musik für mich immer handgemacht sein muss“, sagt Timo. Auf die elektronische Musik habe ihn dann sein Kommilitone Marten Pankow gebracht, der selbst Techno produziert. Der Akustikgitarist erkannte: „Dieses Genre hat viel Tiefe und Geschichte. Und man benötigt eine Menge Know-how, um Stücke zu schreiben.“ Inzwischen legt er sogar unter dem Pseudonym DJ Tim Sterling Techno auf, dies aber vor allem auf privaten Partys. Mit dem Enyp Guitar-Duo reist er im Sommer durch Belgien (das Land, in dem seine Freundin lebt und arbeitet). Motto der Tour: „Fuck Art, Let's Dance!“

Genauso am Herzen liegt ihm das Duo, in dem er zusammen mit Tatiana Grunemann musiziert (live zu erleben beim KON-Takte-Konzert am 1. März im Konservatorium). Gypsy-Swing spielt er mit dem Salty Swing Syndicate; Popmusik hat das Duo Féline im Repertoire. Jetzt baut der umtriebige Musiker auch noch eine Akustik-Funk-Band auf. An der Wand in Timos Raum im Konservatorium hängen Fotos von Leuten, die ihn künstlerisch beeinflusst haben. Der Jazz-Komiker Helge Schneider ist genauso dabei wie der Bassist Avishai Cohen, der Songwriter Xavier Rudd und der Techno-DJ Boris Brejcha. Fehlt noch ein Mathematiker. S. Krieg ■ [www.timobautsch.de](http://www.timobautsch.de) (Termin: Das Enyp Guitar-Duo spielt am 26. Januar ab 19.30 Uhr im Café auf dem Hof Mederwege, Schwerin.)

# DAMIT DER BODEN GLÄNZT

Fachleute von HDS reinigen und pflegen Bodenbeläge vielerlei Art



Selbst heftige Verschmutzungen werden beseitigt.

Fotos: C. Feichtinger

Um Sauberkeit geht es beim Haus- und Dienstleistungsservice (HDS) in Pampow in fast allen Arbeitsbereichen des Unternehmens. Das gilt selbst für den Winterdienst und den Gartenservice. HDS-Geschäftsführer Christian Feichtinger sagt: „Gute Qualität wird immer mehr zu einem wichtigen Unterscheidungsmerkmal. Ohne Hintergrundwissen geht eigentlich gar nichts. Wir haben Fachpersonal, und die einzelnen Bereiche sind klar getrennt.“ Die sachgerechte Bodenpflege bildet da keine Ausnahme. Unter anderem befreien die Experten Arztpraxen von Schmutz; dort kommt es ja ganz besonders auf Reinheit an. Auch Aufträge zum Beispiel für Büros oder Wohnhäuser und Wohnungen werden erledigt. Ob es nun der glatte Belag ist, der nass gereinigt werden muss, oder der stark verunreinigte Teppich, der auf Vordermann gebracht werden soll – für jede Aufgabe hat

der Pampower Meisterbetrieb eine professionelle Lösung parat. Die Profis erneuern zudem die Schutzschicht von PVC- oder Linoleumböden. In jedem Fall arbeiten sie mit modernen und umweltschonenden Mitteln und Methoden. ■



**KURZINFOS**

**HDS HAUS- UND DIENSTLEISTUNGSSERVICE**  
Ahornstraße 10  
19075 Pampow  
Telefon: 038 65 / 40 10  
Mail: [info@mopgirl.de](mailto:info@mopgirl.de)  
[www.mopgirl.de](http://www.mopgirl.de)

**KAMINHOLZ**  
Auch in dieser Saison wieder bei uns erhältlich

# MIT SICHERHEIT AUCH GANZ NACH OBEN

Schweriner Unternehmen ABS verleiht moderne, flexible Hebebühne

Für manche Arbeiten geht es zwangsläufig ganz hoch hinaus. Schwindelfrei sollte man dann schon sein, wenn man viele Meter entfernt vom Erdboden agieren muss. Da kommt einem so ein Helfer wie eine sichere Arbeitsbühne gerade recht. Und wenn er dann noch so stark und groß ist wie ein Dinosaurier ...

Gibt's nicht? Gibt's doch! Und diese Arbeitsbühne heißt auch noch so: „Dino 160“. Sogar bis in 16 Metern Höhe ermöglicht sie sicheres Arbeiten. Der „Dino“ kann bei vielerlei Tätigkeiten eingesetzt werden, unter anderem beim Dachreinigen, Sanieren, Dekorieren und bei der Baumpflege. Oder die Hebebühne dient als Aussichtsplattform, vielleicht für Fotografen. Aber eines mag der „Dino“ nicht: mit Farbe bekleckert zu werden. Deswegen ist er für Malerarbeiten nicht zu haben. Der „Dino 160“ wird vermietet von dem Schweriner Unternehmen Arbeitsgeräte- und Bühnenverleih, Servicedienstleistungen (ABS). Die selbstfahrende Hebebühne ist praktischerweise nicht nur höhenverstellbar, sondern dazu auch in der Lage, versetzt in verschiedenen Winkeln zu arbeiten. Direkt an der Arbeitsstelle wird der „Dino“ mit einem Selbstfahrmotor justiert, so dass die Hebebühne zuvor am Einsatzort exakt bis an die gewünschte Stelle heranmanövriert werden kann. Das ist zum Beispiel von Vorteil, wenn es gilt, an sonst nur schwer erreich-



Arbeitsgeräte- und Bühnenverleih,  
Servicedienstleistungen

**KURZINFOS**

**ABS ARBEITSGERÄTE- UND BÜHNENVERLEIH, SERVICE-DIENSTLEISTUNGEN**  
Wismarsche Straße 170  
19053 Schwerin  
Telefon: 03 85 / 63 83-280  
Mobil: 0162/4601277  
[info@buehnenverleih.de](mailto:info@buehnenverleih.de)

**179,- EURO**  
inkl. MwSt. & Versicherung



Den „Dino 160“ ist auch eine gute Hilfe beim Baumschnitt.

Foto: SN live

bare Giebel heranzukommen oder in das Geäst von Bäumen zu gelangen. ■ **Das ABS-Angebot für den Winter: den „Dino 160“ schon für 179 Euro (brutto) mieten!**



Foto: Rainer Cordes

## INTERCITY-EXPRESS BEGRÜSST

Seit gut einem Monat ist Westmecklenburg besser an das ICE-Netz der Deutschen Bahn angebunden, denn mit dem Fahrplanwechsel am 9. Dezember hält auch in Schwerin und Bad Kleinen wieder ein Intercity-Express-Zug. Er verkehrt auf der Strecke Binz/Stralsund - Schwerin - Hamburg - Kassel -

Frankfurt - Karlsruhe. Die komfortablen ICE-T-Züge ersetzen die konventionellen IC-Züge. Der erste ICE wurde unter anderem von Mecklenburg-Vorpommerns Verkehrsminister Christian Pegel und Rico Badenschier, dem Oberbürgermeister der Landeshauptstadt Schwerin, begrüßt.



Foto: Rainer Cordes

## STERNESINGER AUS NEUKLOSTER

Mecklenburg-Vorpommerns Ministerpräsidentin Manuela Schwesig hat am Anfang des Monats Sternesinger aus der katholischen Kirchengemeinde „Mariä Himmelfahrt“ Neukloster in der Staatskanzlei empfangen. Die Aktion

Dreikönigssingen ist die größte Solidaritätsaktion von Kindern für Kinder weltweit. Rund 1.000 Kinder nahmen in MV teil. Die Aktion stand unter dem Motto „Wir gehören zusammen – in Peru und weltweit“. Schwesig sagt, sie finde es großartig, wenn sich Kinder aus unserem Land für andere Kinder einsetzen.

### MECKLENBURGER KÖPFE

## VOR ALLEM ABER BIN ICH UNTERNEHMER

**Sehr geehrter Herr Thon, im Februar legen Sie Ihr Mandat als Präsident der IHK zu Schwerin nieder. Haben Sie den Abschied nach zehn Jahren schon länger geplant, oder haben Sie Ihren Entschluss kurzfristig gefasst?**

2014 wurde ich zum wiederholten Mal für diese anspruchsvolle Aufgabe gewählt. Natürlich habe ich mir diesen Schritt damals reichlich überlegt. Alles hat jedoch seine Zeit und Leben bedeutet auch immer Veränderung. Ich habe mich aus vielerlei persönlichen Gründen dazu entschieden, dieses wichtige Amt nun in andere Hände zu geben.

**Was wollen Sie in den verbleibenden Wochen als IHK-Präsident unbedingt noch erledigen?**

Für die IHK gilt immer, im Interesse der Entwicklung der gesamten Wirtschaft Westmecklenburgs zu agieren. So sind Projekte positiv zu begleiten, die von großer Bedeutung sind. Ich denke da an den Weiterbau der A14, der A20, den Ausbau des Seehafens Wismar, des Gleisbogens bei Bad Kleinen oder auch der Fehmarnbeltquerung. Wir müssen innerhalb der Metropolregion Hamburg unseren Pflichten nachkommen und dabei auch unsere Chancen wahrnehmen. Die Weiterentwicklung Westmecklenburgs als Hoch- und Fachschulstandort ist ebenfalls ein zentrales Anliegen. **Werden Sie der IHK noch beratend zur Seite stehen, vielleicht Ihren Nachfolger ein wenig unterstützen? Oder ziehen Sie sich komplett zurück?**

Aus der Mitte der IHK-Vollversammlung, der ich weiter angehören werde, wird im Februar ein neuer IHK-Präsident gewählt werden. Ich werde meinem Nachfolger gerne weiter zur Seite stehen, wenn es den Wünschen entspricht. Als Mitglied der Vollversammlung und als Unternehmer hat man nur selten das Privileg, sich nicht zu engagieren. Es heißt ja nicht umsonst „selbst und ständig“!

**Was waren Ihre schönsten Momente als IHK-Präsident?**

*Im Interesse der Entwicklung der gesamten Wirtschaft Westmecklenburgs*

Wiederholt als IHK-Präsident gewählt zu werden und damit die Bestätigung zu erhalten, doch einiges richtig entschieden und begleitet zu haben, ist so ein schöner Moment. Darüber hinaus sind für mich vor allem solche Veranstaltungen positive Erlebnisse, in denen ich jungen Menschen die IHK-

Zeugnisse überreichen durfte. Der Start in einen neuen Lebensabschnitt ist sicher für alle ein wichtiger Schritt. Die IHK hat hier eine wichtige Funktion! Viele Begegnungen mit interessanten Menschen haben mich bereichert und gehören ebenso zu den schönen Momenten.

**Wie füllen Sie die nun freiwerdende Zeit aus?**

Eigentlich werden sich nur die Prioritäten etwas verschieben. Seit jeher engagiere ich mich in vielen Projekten, die gesellschaftliche, soziale und karitative Zwecke unterstützen. Am 29. Januar 2019 werde ich zum Beispiel einen Satz calliope Minirechner an die Niels-Stensen-Schule in Schwerin übergeben, um so das kreative Lernen der kommenden Generation zu fördern. Vor allem aber bin ich Unternehmer und werde auch mein Mandat in der IHK-Vollversammlung weiter ausfüllen.

Interview: S. Krieg ■



Foto: IHK/Info@paperpress.de

Hans Thon,  
75 Jahre

Präsident der IHK zu Schwerin,  
Info: [www.ihkzuschwerin.de](http://www.ihkzuschwerin.de)



Foto: Kunstverein Wiligrad

## KUNST IN WILIGRAD

Am 13. Januar ist auf Schloss Wiligrad die 28. Kunstbörse des Kunstvereins Wiligrad zu Ende gegangen. Mehr als 60 Künstler beteiligten sich daran – mit Malerei, Grafik, Textil, Foto, Glas, Porzellan, Keramik, Schmuck sowie Holz- und Bronzeskulpturen. Schon am 19. Januar um 17 Uhr wird dort die nächste Ausstellung eröffnet: Gezeigt werden unter dem Titel „Hinterland“ Arbeiten von vier Fotografen der Agentur „Ostkreuz“.

## WISMARER FEUERWEHRLEUTE BEFÖRDERT

Kurz vor Weihnachten 2018 freudige Gesichter in der Fahrzeughalle der Berufsfeuerwehr der Hansestadt Wismar: Bürgermeister Thomas Beyer und Senator Michael Berkhahn beförderten Benjamin Hinsche (l.) zum Oberbrandmeister und ernannten die Feuerwehrmänner Hannes Dörk (2.v.l.), Oliver Schulz (3.v.l.) und Fabian Kleemann (4.v.l.) zu Brandmeistern.

Thomas Beyer dankte darüber hinaus der Berufsfeuerwehr der Hansestadt für ihren Einsatz im zurückliegenden Jahr. „Wir sind froh, dass wir Sie haben“, sagte der Bürgermeister.

Bereits im September 2018 ernannte Beyer Michael Kindler zum Stadtbrandoberinspektor sowie Marcel Bischof und Torsten Wiese nach bestandener Prüfung zu Stadtbrandinspektoren. Mehr über die Wismarer Feuerwehr auch online unter der Adresse [berufsfeuerwehr.wismar.de](http://berufsfeuerwehr.wismar.de)



Foto: Berufsfeuerwehr Wismar

# IMPRESSUM

**Herausgeber**  
 Kreativlabor GmbH  
 Geschäftsführung: André Harder  
 Wismarsche Straße 170 · 19053 Schwerin

**Redaktion**  
 Wismarsche Straße 170 · 19053 Schwerin  
 Tel.: 03 85/63 83 281  
 Fax: 03 85/63 83 289  
 E-Mail: redaktion@journal-eins.de

**Mitarbeit an dieser Ausgabe:**  
 Anja Böck, Rainer Cordes, Katja Haescher,  
 Stefan Krieg (Ltg., v.i.S.d.P.),  
 Anne Niedermeyer, Nora Stein

**Anzeigenleitung**  
 Volkmar Eggert  
 Tel.: 03 85/63 83 270  
 Fax: 03 85/63 83 289  
 Mobil: 01 52/54 82 11 55  
 E-Mail: anzeigen@journal-eins.de

**Gesamtherstellung**  
 büro v.i.p.  
 Wismarsche Straße 170 · 19053 Schwerin  
 Tel.: 03 85/63 83 270  
 E-Mail: gutentag@buero-vip.de

**Erscheinungsweise**  
 monatlich

**Mindestauflage**  
 20.000 Exemplare

**Verteilung**  
 Nachdruck, auch nur auszugsweise, ist nur mit Genehmigung (schriftlich) des Verlages gestattet. Für unverlangt eingesandte Texte, Fotos, Bücher, Zeichnungen oder sonstige Unterlagen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Für die Inhalte der gekennzeichneten Unternehmensseiten sind die Unternehmen selbst verantwortlich, Kürzungen bleiben vorbehalten. Fotos, Anzeigen, Redaktion und PR die der Verlag erstellt hat, dürfen nicht anderweitig genutzt werden.

**FR 15.02.** Die nächste Ausgabe  
**eins** erscheint am 15.2.2019

## GEWINNSPIEL

Liebe Leser,  
 dies ist die erste Ausgabe des Magazins JOURNAL eins – und damit auch das erste JOURNAL-eins-Kreuzworträtsel. Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Raten und viel Glück, wenn wir die Gewinner der dreimal zwei Freikarten auslosen.  
 In der kommenden Ausgabe veröffentlichten wir an dieser Stelle das Lösungswort sowie die Namen der drei Gewinner. Wir benachrichtigen die Gewinner aber auch telefonisch, deswegen bitte auf die Postkarte Ihre Telefonnummer mit vermerken.

(Wer am Kreuzworträtsel-Gewinnspiel teilnimmt, erklärt sich automatisch damit einverstanden, dass sein Name und sein Wohnort im Falle des Gewinns auf dieser Seite veröffentlicht werden.)

## RÄTSEL

**eins** Werden Sie Fan!  
 Erfahren Sie alle Neuigkeiten aus der Stadt,  
 tolle Aktionen und Gewinnspiele als erstes!  
 facebook.de/JOURNALeins · instagram.com/JOURNALeins

Seite 38  
 JANUAR 2019  
 AUSGABE 1

Propfen	Brandrückstand	Briefempfänger	Hauptstadt West-Samoas	Abfall, Müll	Blütenstand	eine Bodennutzung	deutsche Vorsilbe	Komparse
4				8		Gewürz, Doldengewächs	3	
Teil der Autobahn		pleite, bankrott			2		hinweisendes Fürwort	
Zimmerwinkel	10		latein.: Kunst			Kreiszahl	wegen, weil	
Zeitabschnitt				Hunger				
chem. Zeichen für Selen		Alpenpflanze		Obst-kern			Apostel des Nordens † 865	
Liebelei	Bergbach					sehr tiefer Musikton		
						französischer Schriftsteller, †		
israel. Staatsmann, † 1995	Teil des Baums	Mauerputz	Teil der Bibel (Abk.)				7	Himmelsrichtung
						Verbrennungsrückstand	Stein-anlegespiel	Personenkreis
Religionsgemeinschaft				Professors im Ruhestand	Sinnes-täu-schung	lauter Ausruf	zu dem Zweck	
			kleiner Bergwerks-wagen	Gegen-teil von Praxis				
un-gefähr		Aussatz		5		Vorname der Dagover, † 1980	Abk.: rund	
englisch: Irrtum				chem. Zeichen für Natrium		hinter-hältig (ugs.)		Skat-aus-druck
		Teil der Hand						9
österr. Fernseh-anstalt (Abk.)	griechi-scher Buch-stabe				Toilette, WC		männ-licher franz. Artikel	
								11



3x1 Freikarten für Matze Knop am 16. März im Capitol Schwerin zu gewinnen!

Postkarte (Adresse und Telefonnummer nicht vergessen!) mit dem Lösungswort bitte bis zum **31. Januar** an:  
 JOURNAL eins, Wismarsche Straße 170, 19053 Schwerin

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----

# ABS

## Arbeitsgeräte- und Bühnenverleih, Servicedienstleistungen

MIETEN SIE DEN PERFEKTEN HELFER:  
 „Dino 160“ für nur  
**179,- EURO**  
 inkl. MwSt. & Versicherung

**ABS ARBEITSGERÄTE- UND BÜHNENVERLEIH, SERVICE-DIENSTLEISTUNGEN**  
 Wismarsche Straße 170 | 19053 Schwerin | Telefon: 0385/63 83-280 | Telefax: 0385/63 83-289 | info@buehnenverleih.de  
\*Keine Vermietung für Malerarbeiten.



# EINE PREMIUM-KOMPAKTKLASSE FÜR SICH.



### SONDERAKTION: 25X VOLVO V40 LINJE MÜHLENHORT - JETZT EINSTEIGEN!

Mit seinem klaren skandinavischen Design, serienmäßigem Fußgängerairbag und modernster Euro-6d-TEMP-Abgastechnik und seiner umfangreichen Serienausstattung ist der V40 LINJE MÜHLENHORT Ihr perfekter Begleiter für jeden Anlass.

#### Der Volvo V40 LINJE MÜHLENHORT - serienmäßig mit:

SENSUS NAVIGATIONSSYSTEM | LED-SCHNITTLICHTER "THORS HAMMER" | EINPARKHILFE VORN UND HINTEN | RÜCKFAHRKAMERA | SITZHEIZUNG | FRONTSCHNITTLICHTERHEIZUNG | DIGITALE INSTRUMENTE U.V.M.

**JETZT FÜR**

**199 € / MONAT<sup>1</sup>**

Kraftstoffverbrauch Volvo V40 Momentum T2, 90 kW (122 PS), in l/100 km: innerorts 7,9, außerorts 4,7, kombiniert 5,9, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 137 g/km. (gem. vorgeschriebenem Messverfahren).

Die Verbrauchs- und Emissionswerte wurden nach dem WLTP-Prüfverfahren ermittelt und gemäß der gesetzlichen Bestimmung zur besseren Vergleichbarkeit auf NEFZ-Werte umgerechnet. Die Kfz-Steuer wird seit dem 1.9.2018 bereits nach den in der Regel höheren WLTP-Werten berechnet.

<sup>1</sup> Privat-Leasing-Angebot der Volvo Car Financial Services, ein Service der Santander Consumer Leasing GmbH (Leasinggeber), Santander-Platz 1, 41061 Mönchengladbach – für den Volvo V40 Momentum T2 6-Gang Schaltgetriebe, 90 kW (122 PS). **24.900,00 Euro Anschaffungspreis, 10.000 km Gesamtfahrleistung pro Jahr, 36 Monate Vertragslaufzeit, 4.000,00 Euro Leasing-Sonderzahlung, monatliche Leasingrate 199,00 Euro, 11.164,00 Euro Gesamtbetrag, 3,98 % effektiver Jahreszins, 3,91 % fester Sollzinssatz p. a., inkl. Überführungskosten und zzgl. Zulassungskosten.** Repräsentatives Beispiel: Vorstehende Angaben stellen zugleich das Zweidrittelbeispiel gem. § 6a Abs. 4 PAngV dar. Bonität vorausgesetzt. Gültig bis 31.03.2019. Alle Preise wurden auf Basis eines Volvo V40 Momentum T2 gerechnet. Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

**AUTOHAUS MÜHLENHORT**  
 GMBH SCHWERIN/WISMAR

**19057 SCHWERIN-LANKOW:** BREMSWEG 16,  
 TEL: 0385/489500, WWW.MUEHLENHORT.DE

**23970 WISMAR-KRITZOW:** KARPENDECK 8  
 TEL: 03841/220220, WWW.MUEHLENHORT.DE



**EPIC MODE ON.**

**DER NEUE AUDI A1 SPORTBACK.**

Digital, sportlich und überall gern gesehen: Der neue Audi A1 Sportback begeistert mit innovativem Touchdisplay<sup>1</sup> und neuer Designsprache.

Ein attraktives Finanzierungsangebot:  
**z.B. Audi A1 Sportback 30 TFSI, 6-Gang\*, Lagerfahrzeug.**

\* Kraftstoffverbrauch l/100 km: innerorts 5,9; außerorts 4,1; kombiniert 4,8; CO<sub>2</sub>-Emissionen g/km: kombiniert 108; Effizienzklasse B. Angaben zu den Kraftstoffverbräuchen und CO<sub>2</sub>-Emissionen sowie Effizienzklassen bei Spannweiten in Abhängigkeit vom verwendeten Reifen-/Rädersatz.

Audi virtual cockpit, LED-Scheinwerfer, Audi connect Navigation & Infotainment, Sitzheizung vorn, Einparkhilfe hinten u.v.m. Das Angebot basiert auf einer jährlichen Fahrleistung von 10.000 km.

€ 199,- monatliche VarioCredit-Rate	Leistung:	85 kW (116 PS)	Effektiver Jahreszins:	2,99 %
	Fahrzeugpreis:	€ 25.931,73	Vertragslaufzeit:	36 Monate
	inkl. Überführungskosten		Schlussrate:	€ 17.023,68
	Anzahlung:	€ 3.500,-	36 monatliche Finanzierungsraten à	€ 199,-
	Nettodarlehensbetrag:	€ 22.431,73	Gesamtbetrag:	€ 24.187,68
	Sollzinssatz (gebunden) p.a.:	2,95 %		

Ein Angebot der Audi Bank, Zweigniederlassung der Volkswagen Bank GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für die Finanzierung nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Bonität vorausgesetzt. Angebot gilt nur für Lagerfahrzeuge. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher.

Etwas Rabatte bzw. Prämien sind im Angebot bereits berücksichtigt.

Abgebildete Sonderausstattungen sind im Angebot nicht unbedingt berücksichtigt. Alle Angaben basieren auf den Merkmalen des deutschen Marktes.

<sup>1</sup> Teilweise optionale Ausstattung.

**Der neue Audi A1 Sportback – jetzt bei uns Probe fahren.**

**Audi Zentrum Schwerin**  
Hagenower Chaussee 1b, 19061 Schwerin,  
Tel.: 03 85 / 6 46 00-64, info@audizentrum-schwerin.de

**AWUS mobile GmbH & Co. KG**  
Schweriner Straße 31, 23970 Wismar,  
Tel.: 0 38 41 / 74 00-0, audi@audi-wismar.de